

The Mennonite Review

1877

1940

"Endeavouring to keep the unity of the Spirit in the bond of peace." Eph. 4, 3.

Vol. 63.

Winnipeg, Man., August 28, 1940

Number 35.

Published by "The Christian Press, Limited," 672 Arlington St., Winnipeg, Manitoba.

"FOR ALL THE SAINTS"

For all the Saints who from their
labors rest,
Who thee by faith before the world
confess,
Thy name, O Jesus, be forever blest,
Alleluia! Alleluia!

Thou wast their Rock, their Fortress,
and their Might;
Thou, Lord, their Captain in the well-
fought fight,
Though in the darkness drear their
one true Light.

Alleluia!

O may Thy soldiers, faithful, true
and bold,
Fight as the Saints who nobly fought
of old,
And win, with them, the victor's
crown of gold.

Alleluia!

O blest communion! Fellowship
divine!
We feebly struggle, they in glory
shine;
Yet all are one in Thee for all are
Thine.

Alleluia!

And when the strife is fierce, the
warfare long,
Steals on the ear the distant triumph
song;
And hearts are brave again, and
arms are strong.

Alleluia!

THINGS THAT NEVER HAPPEN IN CHURCH

Ushers calling for help in carrying the offering. Ministers insisting that the people attend only one service each Sunday in order to make room for others. A dozen people asking the minister for some really definite work to do during the week. A dozen families asking the ushers to place them on the front seats. Every one in the audience reaching for a hymnbook when the number is announced and then singing heartily. Every head reverently bowed during prayer. No whispering or reading of papers during the service. A choir that does not find a single thing to whisper about during the service. The minister saying, "I have rushed from one thing to another all week. I have spent less than three hours in revising this old sermon which is rather out of date, but I will endeavor

to make it fit the occasion." The ladies' aid society hoping that the preacher's wife will bring to the next meeting a long list of things that ought to be done in the parsonage at once. The "old-timers" graciously giving way to newcomers, confident that the newcomers will be able to do much better work than they have done. No one getting up or moving about or leaving the room during the service. The middle of the pews filled first. Each one speaking to the person next to him at the close of the service and inviting him to come again. The names and addresses of all strangers handed to the minister at the close of the service.

—The Churchman.

RELIGIOUS CENSUS.

We are in receipt of an interesting 80-page bulletin, issued by the Census Bureau of Washington, D. C., giving facts and figures pertaining to the Mennonites of the United States as set forth in the 1936 Census of Religious Bodies in the United States. This bulletin is full of interesting statistics as well as a descriptive history of the seventeen Mennonite bodies in the United States.

In 1936 there was a combined membership of 114,337 in these seventeen bodies in the United States, of whom 46,301 were members of the main body of Mennonites officially known as "Mennonite Church." This is a decided increase over the combined membership reported in the religious census taken forty years earlier, which reported a total membership of 43,000, 17,000 of whom were members of the Mennonite Church.

A descriptive circular accompanied the bulletin at hand, from which we copy the last sentence: "Copies of the bulletin can be obtained for five cents each by writing to the Superintendent of Documents, Washington, D. C."

—Gospel Herald.

FARMERS ADVISED NOT TO HARVEST IMMATURE GRAIN

The following statement was issued by Hon. D. L. Campbell, Minister of Agriculture for Manitoba:

"Acute shortage of grain storage facilities this fall emphasizes the need of exercising all the care that conditions will permit to avoid threshing grain which is insufficiently ripened, or not dry enough to stand storage.

"In years gone by grain of this

kind could be turned over in bins in country elevators. Lack of elevator space this fall makes this impossible. Because of similar lack of space in terminals, out-of-condition grain cannot be moved forward for treatment.

"Farm storage will present the same problem. Because so much of his crop may have to be kept at home, the farmer will not have space to shift grain from bin to bin should it be in danger of heating.

"Farmers will be well advised to keep the screens of the separators as clean as possible to allow weed seeds to pass through.

"Marketing grain in the best possible condition is important at all times. It is especially so when prices are low because a small loss then represents a large percentage of the net price to the producer. This is well known to Manitoba farmers and I trust they will be particularly careful regarding it this year when both prices and storage capacity are low."

MORAL RE-ARMAMENT IN A FARM COMMUNITY

In the area surrounding Borden, Sask., a number of farmers have been bringing the message of Moral Re-Armament to the community. In a municipality where three years ago 85% of the people were on relief, these men of faith have become the rallying point of the constructive forces of the district. Proof of their impact on the district was felt in the words of three of the community leaders when the Overseer, the Reeve and a member of the municipal council greeted them and welcomed some MRA visitors at a meeting held recently in Borden.

At this meeting a farmer from Alberta told how his family has learned to pull as a team through listening to God. He said that his selfish motives for farming have changed and now he is out to put some fibre back into the soil and also moral fibre into the people of his district.

Pointing out the pioneering qualities still alive in the west another farmer said: "We farmers know how to endure hardships and overcome them, and how to deal with the problems of the farm. Why don't we apply our horse sense to the problems of the country, and root out of our souls the things that keep us from working together—just as we root out weeds from the field."

In the heart of the wheat belt, near Borden, Sask., where the fields are already ripples of gold, a number of farmers met on Sunday, Aug. 4th, to see how they could best tackle the problems they're all facing. They talked about the pile-up of wheat that this harvest would bring, — about what the Government might do, — but above all the need for the right spirit throughout the district to give full co-operation to whatever plan the Government brings forward to cope with the situation.

This spirit, they feel, was coming from the work of Moral Re-Armament in their district. The practical application of honesty and unselfishness based on a faith in God was teaching them how to work together. As one farmer said, "This is what the country needs. We've tried every other way to get co-operation and none of them work."

There has been few times in the history of the West when there has been greater need for honesty and unselfishness. There is not more than half enough storage space in the elevators in the district for the estimated crop. Anyone who claims more than his share of space cheats someone else out of money they may need to live through next winter.

One man who owns his own threshing outfit, said that if he was smart he could get his wheat into the elevators first regardless of what happens to the little fellow. But he said he was going to haul in only part of his share until everyone had a chance—and he believed that others with threshing outfits would feel that way too. Everyone agreed that this spirit of co-operation sweeping across the prairies would make the job of handling wheat much easier. They set themselves to enlist their whole district in the same sort of action.

Before night fell they touched on other problems—things that have long been thorns-in-the-flesh. Perhaps now, through this new-found spirit of co-operation they could tackle them too. They plan to meet again soon, and frequently during the next months.

In utter simplicity and sincerity these men are putting the needs of their country above personal gain. Suppose we all did it—would it produce unity and the strength that we need as Canada faces her greatest days of testing?

—Erma Phillips.

Es geht bergab.

Mel: Wie wohl ist mir o Freund der Seele.

Es geht bergab mit unserm Leben,
Die Zeit entflieht als wie ein Traum,
Und uns're Lebensstage schweben
Vorüber, ach man merkt es kaum
Wie sich die Lebensjahre türmen,
So schnell an uns vorüber stürmen.
Nun gehet's schon mit uns bergab,
Wir eilen wie auf Sturmesflügeln,
Wie ein Gespann mit losen Zügeln,
Und unten winkt das kühle Grab.

Es geht bergab, laßt uns bedenken
Bergab geht's oftmals viel zu schnell,
Des Lebens Sonne wird sich senken.
Sie scheint bereits nicht mehr so hell.
Bald wird auch uns beim Weiter-
zieh'n

Das letzte Abendrot erglüh'n.
Dann geht's ins Lodeſtal hinab,
Es gibt für uns kein stille stehen,
Wir müssen immer weiter gehen,
Und unten winkt das dunk'le Grab.

Es geht bergab, manch' ein Gefährte
Sanft nieder, und ist schon am Ziel.

Er ruht bereits in kühler Erde,
Wo manche Abschiedsträne fiel.
Auch unser Fuß wird einstens gleiten
Beim Stürmen von dem Berg der Zeiten,

Dann legen wir den Wanderstab,
Dann sind die Leiden ausgelitten;
Der letzte Kampf ist ausgestritten,
Und unten winkt das dunkle Grab.

Es geht bergab, bald heißt es scheiden
Dann sind wir in der Ewigkeit,
Wo Hölle oder Himmelsfreuden
Für uns're arme Seel' bereit.

Laßt uns doch noch vor dem Erblassen
Das Heil in Christo recht erfassen,
Das Gnadenheil, das Gott uns gab,
Dann wird er uns im Sterben trö-
sten,

Auch wenn die Not am allergrößten,
Dann schreckt uns nicht das dunk'le
Grab.

J. P. F.

Das Zeugnis der Schrift.

„Ihr erforschet die Schriften, denn
ihr meint in ihnen ewiges Leben
zu haben, und sie sind es, die von mir
zeugen; und ihr wollt nicht zu mir
kommen, auf daß ihr Leben habet“,
Joh. 5, 39, 40.

Wir lesen hier von Schriftfor-
schern, welche den Stern und Kern
der Schrift, den Herrn Jesus, nicht
erkannten und ihre Herzen deshalb
vor Ihm verschlossen.

Erkennen wir aber den Herrn
nicht, so bleibt uns die ganze Heilige
Schrift ein verschlossenes Buch.

Sehen wir Ihn nicht als Wort bei
der Schöpfung, so mag wohl die so-
genannte Entwicklungslehre für uns
einen Reiz haben, doch der Schöp-
fungsbericht der Bibel wird uns als
eine Sage erscheinen.

Sehen wir Ihn nicht als den von
Gott verheißenen Schlangentreter, so
mögen wir wohl für das Gute eifern
und das Böse zu untertreten suchen,
doch bleibt unser Auge dann blind
für die große Macht des eigentlichen
Feindes und auch für die Notwendig-
keit der Erlösung aus seiner Macht.

Sehen wir Ihn nicht als Engel
des Herrn in der Geschichte der Pa-
triarchen mögen wir wohl das erste
Buch der Bibel als Meisterstück der
jüdischen Uebersetzung bewundern,
aber unser Herz wird kalt bleiben
für die göttliche Offenbarung, wel-
che dasselbe enthält.

Sehen wir Ihn aber nicht im er-
sten Buch der Bibel, dann sind wir
auf dem Wege, die ganze Heilige
Schrift zu verleugnen, und sie als
Menschenwerk aufs Bücherbrett zu
stellen.

Er selbst, der Herr sagt, daß die
Schrift von Ihm zeugt, und es ist
wahr, daß jedes Herz und Auge,
das Ihn innig liebt und Sein eigen
geworden ist, durch d. Erlösung, Ihn
auf jedem Blatt der Bibel findet und
sich an Ihm ergötzt.

Daß viele der leitenden Theologen
der Gegenwart den Herrn verleug-
nen, liegt nicht an ihrem Kopf, son-
dern der Schaden liegt im Herzen.
Sie sind nie des Herrn Eigentum ge-
worden. Sie haben nie ihr eigenes
Sündenelend erkannt. Sie sind nie
als Heilsbedürftige zum Kreuze ge-
kommen. Sie haben deshalb auch nie
die Kraft des erlösenden Blutes er-
fahren und folglich auch nie die Gabe
des Heiligen Geistes erlangt. Wer
aber ohne den Geist Gottes an die
Erforschung der Schrift geht, ist gän-
zlich unfähig in dieselbe einzudringen,
denn der natürliche Mensch nimmt
nicht an, was des Geistes Gottes ist,
denn es ist ihm eine Torheit und er
kann es nicht erkennen, weil es geist-
lich beurteilt wird, 1. Kor. 2, 14.

Hat jedoch ein Mensch den Herrn
erkannt und durch diese Erkenntnis
ewiges Leben in sich angenommen
und ist er des Heiligen Geistes teil-
haftig geworden, dann hat er der
Schlüssel zum Worte der göttlichen
Offenbarung und sieht, daß das
Zeugnis der Schrift ein Zeugnis
vom Sohne Gottes ist.

Sieht er nun als Gotteskind den
Herrn im Wort, wird dasselbe ihm
die Schönheiten des Herrn enthül-
len, und er wird seine Lust an dem
Schönsten unter den Menschenkin-
dern haben, und diese Lust am Herrn
wird seine Kraft sein im Kampf wi-
der Welt, Teufel und Sünde.

Das Studium der Schrift wird
ihm nicht Pflicht, sondern Vorrecht,
und das Wort Gottes wird die Speise
seiner Seele sein, durch welche der
innere Mensch gestärkt und genährt
wird.

Möge der Gott unseres Herrn Je-
su Christi, der Vater der Herrlich-
keit uns den Geist der Weisheit und
Offenbarung in der Erkenntnis sei-
ner Selbst geben!

Wm. J. Westwater.

Siehe die Güte und die Strenge
Gottes. 1. Mose 19, 22.

Gott liebt den Sünder und sucht
seine Rettung um jeden Preis. Der
größte Beweis hierfür liegt darin,
daß Er seinen Sohn vor Grundle-
gung der Welt als das Opferlamm
auserlesen hat, und daß Christus uns
geliebt hat, da wir noch Feinde wa-
ren. Gott bemüht allerlei Werkzeuge.
In Kapitel 18 gebraucht Er einen
Abraham zur heißen Fürbitte für
Lot und bei Lot selbst 2 Engel, die
ihm die letzte Warnung bringen.
Kurz war ihre Votschaft aber be-
stimmt, so sind stets Gottes Mahnun-
gen, damit der Sünder nicht im Un-
klaren sei. Wir sind in der Regel so
sehr mit der Welt verbunden, daß
wir stets Auswege suchen. Aber jeder
muß auf Gottes Warnungen achten,
denn in dieser Welt ist weder Sicher-
heit noch unser Heilens. Unfre be-
wegte Zeit mit ihren vielen Kata-
strophen zeigt uns dies je länger je
mehr, darum sollte jeder die einzige
Sicherheit, die allein in Christo ist,
suchen.

1. Gottes Befehl war, Sodom zu
verlassen. Obwohl die Sonne über
der Stadt aufging als Lot sie ver-
ließ, so war dies nur für den Augen-
blick. Der Schein trügt. Schwere Ge-
richtsmolken hingen über Sodom.
Lot sah sie nicht, aber die Votschaft
der Engel wies darauf hin und diese
sollte ihm genügen. Gottes Wort soll-
te jedem genügen, denn es ist die
Wahrheit. Sodom fühlte sich sicher,
Lot offenbar auch, sonst hätte es nicht
sobiel des Nötigens von Seiten der
Engel gebraucht. Warum soll der
Sünder eilen? weil jeder Unvergebe-
ne sich in der größten Gefahr befin-
det. Ohne Vergebung sein, heißt ohne
Versöhnung sein. Die Erlösten stehen
vor dem Throne, weil sie ihre Klei-
der gewaschen haben. Die, die Verge-
bung erlangt haben, sind solche, die
ohne Furcht vor Gott erscheinen dür-
fen, und darum für immer geborgen
sind.

Jeder, der in Sünden verharret, ist
in der allergrößten Gefahr. Jes. 55,
7. Wer seine Sünde bekennt und
läßt. Also die Sünde verlassen! Wer
sie nicht verläßt, findet kein Erbarmen,
Bekennen und Lassen, so lautet
Gottes Befehl und dieser ist eben so
klar wie der an Lot und sollte dieselbe
Beachtung finden. In Sodom
„bleiben“ hieß in Sodom „umkom-
men“. In Sünden „verharren“,
heißt: in seinen Sünden „sterben“. Wie
aber der Baum fällt, so bleibt er liegen.

Jeder, der im Unglauben verharret,
ist in der allergrößten Gefahr. Die
Eidame Lots verharrten darin und
starben darum. Hätten sie, wie Lot
geglaubt, dann wären sie auch geret-
tet worden. Wer an den Sohn glaubt,
hat das ewige Leben. Aber der so ge-
nannte Unglaube der Meisten ist
nicht Unglaube, sondern Ungehör-
sam, sie fühlen sich in Sodom wohl
und wollen nicht heraus.

Jeder, der sich auf seine eigene
Grömmigkeit verläßt, ist in der aller-
größten Gefahr. Alle Heiden haben
ihre Religion, aber keinen aus Schuld
und Sünde rettenden Heiland. In

größter Gefahr ist jeder, der sich auf
seine Gerechtigkeit verläßt, Jes. 64,
5; jeder, der sich auf seine Werke ver-
läßt, Ephes. 2, 9. Jeder, der sich nur
auf seine Formen verläßt, 2. Tim.
3, 5, und jeder, der sich auf anderes
als auf Christi Erlösungswerk stützt,
verschmäht Gott und Seine unaus-
sprechliche Gabe.

2. Gottes Befehl lautete: **Rette
dich!** Gott gibt nicht nur den Befehl
zur Rettung, sondern Er selbst ist der
Retter. Diese Welt bietet wie Sodom
so viel Angenehmes für das Fleisch,
daß der Sünder die Mahnung nicht
hört noch hören will. Anders han-
delten Abraham, Paulus, Zachäus,
sie folgten sofort.

Wollte Lot nicht umkommen, so
mußte er Sodoms Freunde verlassen.
Diese waren im Grunde genommen
keine wahren Freunde, weil sie ihn
suchten festzuhalten an der Stätte des
Verderbens. Traue nicht der Welt,
wenn sie vorgibt deine Freundin zu
sein und dein bestes zu suchen.

Wollte Lot nicht umkommen, so
mußte er Sodoms Genüsse fahren
lassen. Die Welt vergeht mit ihrer
Lust. Für Lot als reicher Bürger
einer Stadt wie Sodom war dies be-
sonders schwer. Er sollte auf einen
Hügel fliehen, dies sagte ihm nicht
zu. Auch der Sünder soll auf den
Hügel Golgatha fliehen, denn dort
allein ist Sicherheit.

Wollte Lot nicht umkommen, so
mußte er sofort alles verlassen. Die
Engel warteten nur, bis daß Lot
draußen war, vorher konnten sie
nichts tun. So wird es auch am Ende
dieses Zeitalters sein. Erst müssen die
Erlösten der Welt entrückt sein und
dann wird der Tag der Rache kom-
men. Wir müssen die Sünder drän-
gen wie die Engel, denn der Tag des

Zur Beachtung!

In den meisten Gemeinden hat
man es für richtig angesehen, den
mennonitischen Jünglingen jetzt
Karten zu geben für den Fall, daß
auch sie sollten einberufen werden.

Wir wissen ja nicht genau, wie es
mit der Mobilisation sein wird, aber
es ist vielleicht doch gut, wenn wir die
notwendigen Maßregeln treffen und
den Jünglingen Karten geben, damit
sie sich ausweisen können im Notfall.

Wir haben hier noch eine Anzahl
Karten, wenn jemand noch solche
Karten wünschen sollte, und wir sind
bereit diese an solche Adressen zu sen-
den, wie sie uns gegeben werden.

Unsere Karten werden nicht aus-
gefüllt und dann verschickt, jeder
Jüngling, der eine Karte wünscht,
muß sich bei einem mennonitischen
Prediger melden, einige Fragen be-
antworten, die Karte selbst unter-
schreiben, auch der Prediger unter-
schreibt dann die Karte. Wir glauben
daß dieses der richtige Weg ist, um
Mißbrauch zu vermeiden.

Mit Bedauern muß ich melden,
daß Mr. Gardiner, der Minister des
Nationalen Kriegsdienstes, die Re-
gistrare nicht benachrichtigt hat, wie
er es mir in seinem Brief versprochen
hatte.

David Löws.

Gerichtes steht vor der Tür. Luk. 14, 33.

3. Gottes Befehl hatte Gile. Das Risiko war zu groß, das Zögern zu verhängnisvoll, denn alles stand auf dem Spiel.

Warten hieß alles verlieren. Wenigstens war es so bei Lot. Gottes Wort sagt heute. Hebr. 3, 7.

Warten hieß unkommen mit den gottlosen Sodomitern. Lot war nicht wie sie. 2. Petri 2, 7 und 8 und doch wäre er mit ihnen umgekommen.

Das neunte und das zehnte Gebot.

2. Mose 20, 16 u. 17: Du sollst kein falsches Zeugnis reden wider deinen Nächsten.

Laß dich nicht gelüsten deines Nächsten Hauses. Laß dich nicht gelüsten deines Nächsten Weibes, noch seines Knechtes, noch seiner Magd, noch seines Ochsen noch seines Esels, noch alles, was dein Nächster hat.

Diese zwei Gebote hängen mit den vorhergehenden auf's engste zusammen und leuchten in unser Reden und Denken tief hinein. Wenn in den Geboten etwas schwer wäre, so würde ich sagen, diese beiden seien die schwersten für uns zu halten. Sie sind es auch, und doch sind sie dem nicht schwer, der an Gott glaubt, ihn liebt und ihm vertraut. Warum sind denn diese Gebote dem Fleisch so schwer zu folgen?

Man glaubt, es komme beim Menschen vom Gedanken zum Wort und vom Wort zur Tat. So scheint es ja auch ganz folgerichtig zu sein. Aber leider ist der Mensch lange nicht so vernünftig, wie wir denken, und läßt sich, wie ich in einer früheren Predigt bemerkte, nicht von Vernunftschlüssen, sondern von seiner Leidenschaft zu Taten bewegen. Gernach sucht er dann das, was er getan hat, mit der Vernunft in Einklang zu bringen. Doch dann mischt sich gewöhnlich das Gewissen in die Verhandlungen und beurteilt als schlecht, was wir, von der Leidenschaft gehebt, getan haben. Vor der Vernunft können wir uns schon noch in manchen Fällen rechtfertigen, denn der menschlichen Vernunft kann man vorliegen, wenn es gar nicht anders geht. Aber das Gewissen ist unbefleht, und wir können es nicht dazu bewegen, etwas gut zu heißen, was schlecht ist. Da kehren wir den Spiegel um und sagen, der andere sei aber noch schlechter als wir, und suchen das zu beweisen. Man glaubt des Volkes Stimme sei Gottes Stimme, und wenn wir es dahin bringen können, daß alle Leute von unserem Feinde schlecht reden, dann ist damit bewiesen, daß er wirklich schlecht ist und schlechte Behandlung verdient, was dann wiederum unser böses Gandel ihm gegenüber rechtfertigt. Und nun sorgen wir dafür, daß die Leute schlecht von ihm reden, indem wir selbst auf allen möglichen Plauderstündchen Schlechtes von ihm sagen.

Das ist der Fluch der bösen Tat, daß sie fortzeugend Böses muß gebären, und unsere Verleumdungen und unser falsches Zeugnis kommen daher, daß wir uns erst ganz unbedacht von unserer Leidenschaft

wenn er nicht geflohen wäre. In dieser Welt bleiben, heißt mit dieser Welt gerichtet werden.

Warten hieß, die vielen Gebete Abrahams zu verschmähen. Kap. 18 zeigt uns wie sein Onkel für ihn gebetet hat. Für uns beten nicht nur Verwandte, sondern der Herr selbst. Joh. 17, 20.

Warten hieß die letzte Warnung verschmähen. Wie mancher ist kurz nach der letzten Warnung in die Ewigkeit gegangen.

zur bösen Tat unserem Nächsten gegenüber reizen ließen und nun alles tun müssen, um unsere Schlechtigkeit vor uns selbst und vor allen Menschen als gut hinzustellen.

Wir finden es verständlich und sogar vergehlich, wenn ein Mensch, der Gott nicht kennt und ihm nicht vertraut, in der Not zum Diebe wird. Wenn aber ein Mensch mit bösem Gewissen sein eigen Herz damit zu beschwichtigen sucht, daß er den anderen, an welchem er gefehlt hat, durch falsches Zeugnis schlecht macht, — daß können wir wohl verstehen, aber vergehlich finden wir es schon nicht.

Und Gottes Gebot, auf jene zweite steinerne Tafel geschrieben, tritt uns ernst entgegen und sagt: „Du sollst kein falsches Zeugnis reden wider deinen Nächsten.“

Oft achten wir es gering, daß wir jemand beplaudern und damit böse Gerüchte in Umlauf setzen, die bald in's Riesenhafte anwachsen und unserem Nächsten großen Schaden tun. Aber es kommt wohl manchmal die Stunde, wo unsere Verleumdungen eine böse Frucht tragen und wir sogar vor Gericht erscheinen müssen, in welchem das weltliche Gesetz das Urteil spricht. Man wird vereidigt, und wer nicht schwört, muß seine feierliche Versicherung an Eidesstatt geben, daß er die Wahrheit, die volle Wahrheit und nichts als die Wahrheit sagen wird. Soll er sich nun selbst in dem widersprechen, was er in Umlauf gebracht hat? Ehern steht vor ihm das Gesetz: „Du sollst kein falsches Zeugnis reden wider deinen Nächsten.“ — Aber sich als Lügner oder Verleumder bekennen? Nein, das geht nicht. Und der Zeuge wird zum Meineidigen, ob er faktisch geschworen oder nur feierlich versichert hat. Und er ist vor dem Gesetz und vor seinem eigenen Gewissen umso schuldiger.

Sieh, darum sind diese Gebote so schwer, weil man sich durch die vorhergehende, unbedachte, böse Tat schon das Gutmachen so sehr erschwert hat.

Von einer bösen Tat kann man nur durch die wahre Buße und Reue loskommen. Wenn Du mit deiner törichten Leidenschaft, die sich erst kaum im Herzen regt, in's Kämmerlein gehst und sie dort von Deinem Heiland in Reue und Buße abkühlen läßt, dann ist alles damit abgetan, und die Sünde bleibt Weichtgeheimnis zwischen Dir und Deinem Heiland. Wird aber die Leidenschaft zur bösen Tat an Deinem Nächsten, dann mußt Du, ehe Du in's Kämmerlein gehst, zu Deinem Nächsten gehen und vor

ihm bekennen und gut machen, was gut zu machen geht, und dann kommen und im Kämmerlein Gott die Gabe Deines zerknirschten Herzens opfern, ehe Du wieder inneren Frieden erlangst. Das fällt schon viel schwerer und tut dem Stolz noch viel mehr, kann aber nicht umgangen werden. Wer Vergebung seiner Sünden haben will, muß diesen Weg gehen.

Hast Du vollends durch Verleumdung die Sache vor die große Öffentlichkeit gebracht, und Dein Herz und Gewissen erwacht gegen Dich, so kannst Du nicht anders Frieden bekommen als dadurch, daß Du auch öffentlich bekennst und Buße tust, und dazu muß Dein Stolz ganz niedergetreten werden. Zindest Du den Mut dazu nicht, dann mag es wohl geschehen, daß Dein Widersacher Dich dem Richter überantwortet und Du zum Meineidigen wirst. Und es ist nichts so fein gesponnen, es kommt doch an das Licht der Sonnen, und eines Tages findest Du Dich als des Meineides schuldig und als böswilligen Verleumder hinter Kerkermauern. Darum hüte Dich und töte die Sünde in Dir, wenn sie noch nur als törichte Leidenschaft vor der Tür Deines Herzens ruht und sich regt und nach Dir verlangt, Dich unglücklich zu machen. Was so im Keim ersticht wird, kann nicht mehr zur Gefahr werden.

Im zehnten Gebot gibt uns der Herr dann einen guten Rat, wie das Böse zu überwinden ist, wenn es noch ganz klein und schwach ist und ohne Schmerzen überwunden werden kann.

Laß Dich nicht gelüsten!

Auch hier haben wir es wieder mit dem Versuchung zu tun, der das ewige Verderben der Menschen sucht. Der kommt und weist Dich auf das hin, was Dein Nächster hat. Du schaust, wie Eva einst anschaute, und findest, daß es Deinem Nächsten eigentlich viel zu leicht geworden ist, zu erlangen, was Du nicht hast. Du machst Dir schon nicht die Mühe zu fragen, ob Dein Nächster in dem, was er hat, so glücklich ist wie Du in dem, was Du hast. Ja, Du und ich, wir vergessen, daß wir auch etwas haben, das uns bisher Grund zu mancher schönen, stillen, reinen Freude war. Vergessen ist unser schönes Heim, das ein liebes Weib uns zur wahrhaftigen Heimat macht; in dem liebe Menschen uns helfen, das alles wohlstehe, daß wir vielleicht gar vergessen, daß sie „nur“ Knecht und Magd sind. Wir hatten früher auch an Ochsen und Esel in unserer Wirtschaft unsere Freude, aber seit wir gesehen haben, was unser Nächster hat, vergessen wir das alles. Der Neid steigt in uns auf: „Warum muß er haben, was ich nicht habe?“ Aus Neid wird Haß, und des Menschen Jorn tut nicht, was vor Gott recht ist. Unser Haß wird leidenschaftlich heiß, die böse Tat geschieht, und dann geht es weiter, wie ich vorhin geschildert habe.

Und wir nennen uns vernünftige Menschen. Gott hat uns die Vernunft gegeben, daß wir dadurch von den Tieren unterschieden würden. Wir aber haben dieses Pfund im Schweigtuch vergraben, weil es uns verantwortlich macht, und haben uns der blinden Leidenschaft überlassen.

Und nun treiben wir dem Verderben zu.

O liebe Seele, laß Dich nicht gelüsten, sondern freue Dich an dem, was der Herr, Dein Gott, Dir gibt. Du weißt Deinen Kindern gute Gaben zu geben, und Du weißt, was dem einen gut ist, paßt für den anderen nicht. Nun, so vertraue Deinem humanistischen Vater, daß er Dir geben wird, was Dir gut ist und Dich glücklich macht, und laß Deinem Nächsten neidlos, was Gott ihm zugebacht hat. Wie glücklich wäre die Welt, wenn sie von der bösen Lust befreit werden könnte!

Aber das ist ein Uebel, das sehr tief sitzt. Wohl kann es leicht im Keim ersticht werden, aber es kann tief im Herzen von nichts erreicht werden, als vom Feuer, das die härtesten Herzen schmilzt und die Schladen der bösen Lust wegbrennt. Darum müssen wir die Feuertäufe haben, die unser Innerstes durchglüht und verbrennt, was aus kleinem Keim zu großem Unrecht erwächst und uns elend macht.

Die einmalige Wassertäufe als das Bild der Reinigung, räumt mit dem losen Staub der Landstrasse des Weltlandslebens auf und wäscht all das Unschöne ab, das sich mit dem Venehmen eines Gottes- und Königskindes nicht verträgt. Als Bild der Entündigung räumt sie auch mit den Sünden auf, die in der Vergangenheit liegen, und die wir nicht mehr gut machen können. — Die einmalige Geistestäufe erfüllt uns mit der Kraft, in unserem lebenslänglichen Kampf um die Heiligung zu siegen und Gott zu schauen. Aber die Feuertäufe ist nicht einmalig, sondern täglich und stündlich und begleitet uns durch unser ganzes Leben mit seinem Kampf und hilft, daß wir bis in's Innerste gereinigt werden und vor Gott bestehen mögen. Sie nur brennt den Urgrund des Bösen, die böse Lust, weg.

Der alte Tempel war der Hüter des Gesetzes Moses und ein Vorbild des heiligen Tempels des Neuen Bundes, den Gott sich errichtet hat in den Gläubigen, und zu welchem diese sich selbst als die lebendigen Steine erbauen. Und der Prophet Jesaias schaute im Geiste diesen zukünftigen Tempel und beschrieb uns denselben. Manches an dieser Beschreibung ist uns zur Zeit noch ganz unklar. Wir müssen dem Dinge selbst noch erst viel näher kommen, ehe wir das Zeichen desselben recht verstehen werden; aber manche Bilder erschüttern uns doch auch jetzt schon tief.

Eines dieser erschütternden Bilder ist das von dem Strom, der unter der Tempelschwelle entspringt und durch die Ebene dem Meere zufließt und immer tiefer wird. Und wenn er das Salzmeer erreichen wird, dann soll das Wasser desselben durch das Wasser des Stromes gesund werden. Wir wissen noch nicht, wie dieses große Bild im Einzelnen zu deuten ist, aber wir wissen, daß es mit dem Gesetz Gottes zu tun hat, daß nicht im Tempel Gottes verborgen bleiben soll, sondern aus der Schwelle desselben hervorbricht in's offene Land, wo die Menschen sind, daß sie durch die Wasser gesegnet werden. (Schluß auf Seite 7.)

Vorbilder der Endzeit.

13. Babylon.

Ehe wir diese Betrachtungen schließen, halten wir noch kurz bei zwei Städten an — Babylon und Jerusalem. Denn beide haben eine große prophetische Bedeutung. Gott wird durch sie reden, und zwar in sehr naher Zukunft.

Babylon zuerst. Merken wir hier: Wie das neue Jerusalem (Offb. 21) eine wirkliche Stadt und gleichzeitig auch ein Vorbild auf die Gemeinde ist, so ist auch Babylon (Offb. 17 und 18) eine wirkliche Stadt (Offb. 17, 18) und gleichzeitig auch ein Vorbild auf die abgefallene Kirche. Deshalb wird auch Jerusalem „die Braut des Lammes“ (Offb. 21, 9) und Babylon die „große Sure“ genannt. Ein greuliches Bild, ein schreckliches Bild, das bald, sehr bald in seiner ganzen Abscheulichkeit auf den Schauplatz treten wird.

Wie? Ist denn Babylon nicht schon zerstört? Jawohl. Doch gibt's ja auch ein geistliches „Babylon“. So sagt uns dieses Wort. Denn die Propheten hatten nicht nur einen nahen, sondern (oft in demselben Gesichte) auch einen weiten Blick. Daher galt auch ihre Botschaft nicht nur ihrer Zeit, sondern recht oft auch den kommenden Generationen der Endzeit. Und deshalb sind auch manche ihrer Weissagungen bereits buchstäblich erfüllt (wie z. B. die Zerstörung Babylons durch die Meder). Während der Hauptteil derselben noch der Erfüllung harret. So Jes. 13, das viel weiter geht, als bis zu der Zerstörung Babylons durch die Meder. Das sagt ja der Inhalt dieses Kapitels sehr klar. Sonne, Mond und Sterne werden erst am Tage des Herrn ihren Schein verlieren; folglich kommt dann auch das eigentliche Gericht über Babylon nur erst am Tage des Herrn.

Die Stadt. Nur kurz. Bekanntlich ist Babylon eine der ganz ältesten Städte der Bibel (1. Mos. 19, 10; 11, 1—9), die ihren Höhepunkt zur Zeit des Königs Nebukadnezar erreichte. Der umgab sie mit einer doppelten, sehr breiten und hohen Mauer und schmückte sie mit jenen „hängenden Gärten“, die noch heute als eins der „sieben Wunder der Welt“ gelten. So prachtvoll war diese Stadt, daß Nebukadnezar stolz ausrief: „Das ist die große Babel, die ich erbaut habe zum königlichen Hause durch meine große Macht, zu Ehren meiner Herrlichkeit“.

Also nicht umsonst nannte man sie „Babylon“ — d. h. „Tor der Götter“. Denn das war sie vor Menschen. Schön, fest und scheinbar unzerstörbar. Auch lag sie im Zentrum der damaligen Völkerswelt, und zwar in einer sehr fruchtbaren Gegend — ja, in jenem Lande, wo einst der Garten Eden gewesen sein soll. Hier lebte man in Wollust und Vergnügen. Hier soß man sich voll und spottete dem großen Gott (Dan. 5), während die Gefangenen Judas in dieser Fremde weinten, wenn sie an Zion gedachten (Wf. 137).

Doch Babylon wurde zerstört —

zuerst durch Sanherib (690 v. C.), dann durch Darius (488 v. C.). Und heute liegt es meistens in Ruinen und soll auch, nach Jes. 13, 19—22; Jer. 51, 24—26; 61—64 nicht wieder erbaut werden. — Doch nun zur Bedeutung des Bildes.

Babylon ist ein Bild der abgefallenen Kirche. Denn wie schon erwähnt, zeigt unser Text weiter, als auf das Babylon am Euphrat. Er zeigt auf das gerichtsschleife politische Regierungssystem und vor allem auf die gerichtsschleife abgefallene Kirche der Endzeit. Sie wird hier schonungslos entlarvt — wird gezeigt, wie sie nach der Entrückung sein wird. Und wie weit sie diesem Bilde schon jetzt ähnlich ist, hat schon manch treuer Christ zu fühlen bekommen.

Der äußere Glanz der abgefallenen Kirche. Was nun bei diesem Bilde zuerst in die Augen fällt, ist wohl seine irdische Pracht. Prachtvoll also wird die Kirche der Endzeit sein. Die Gemeinde ist fort. Doch tausende der Priester, Prediger und Pastoren sind noch geblieben. Auch Millionen der Kirchengänger sind noch geblieben. Und prachtvolle Kirchen, Kanzeln, Kleider, Kronen. Und alles wird nun bis aufs herrlichste geschmückt, glänzend, unübertroffen, „bekleidet mit Purpur und Schälach und übergolbet mit Gold und edlen Steinen und Perlen“. So steht sie da. Herrlich, nicht wahr?

Und reich. Schau, was sie hat — und was sie am Tage des Antichristen sammeln wird: „Die Ware des Goldes und Silbers und Edelsteins und die Perlen und köstliche Leinwand und Purpur und Seide und Scharlach, und Räucherwerk und Salbe und Weihrauch und Wein und Del und Semmelmehl und Weizen und Vieh und Schafe und Pferde und Wagen und Leiber und Seelen der Menschen.“ Kein Wunder, wenn sie prahlt: „Ich bin reich und habe gar satt und bedarf nichts“ (Offb. 3, 17).

Und das ist nicht alles, was sie begehrt. Nein. Mehr als solchen Glanz und solche Schätze begehrt sie die Anerkennung der Menschen (Joh. 5, 44). Sie dürstet nach Ruhm, nach Lob und nach Ehre der Menschen. Und das soll sie auch haben. So sagt unser Bild. Und endlich erzwingt sie auch die Anbetung des Menschen — des Antichristen und dessen Bild (Offb. 13, 11—18). Dann wehe denen, die ihr nicht gehorchen. — Geschwister, macht sich solcher Geist auch schon in den Gemeinden breit? Ehrsucht? Selbstsucht? Selbstvergötterung?

Ferner, Macht. O ja, wie groß auch ihre Macht schon zur Zeit mancher Päpste und mancher ungeistlichen Gemeindeleiter gewesen sein mag, sie wird doch ihren Höhepunkt erst am Tage des Antichristen erreichen. Dort sitzt sie als Herrscherin auf dem „Tier“, dem letzten und größten Reiche dieser Welt. Solche „geistliche“ Macht ist unerhört.

Wie lange? Das beunruhigt sie nicht. Sie fühlt sicher. „Ich bin eine Königin, und Leid werde ich nicht sehen“. Babylon, mit doppelter Mau-

er umgeben, fällt nicht. Umgeben mit der Einigkeit aller zurückgebliebenen verstockten Protestanten und Katholiken; umgeben mit geseligen und durch die Jahrtausende geplanten und gereiften Verordnungen, die alle Kirchen, Kanzeln, Radios und alle „geistliche“ Literatur unter ihre Kontrolle gestellt; und umgeben mit dem Schutze des Antichristen selber — so steht sie fest. — Und wer sollte ihr auch widerstehen? Die Gemeinde? Sie ist ja entrückt. Die zwei Zeugen? Sie sind getötet. Die Auserwählten? Sie sind verjagt. Gott? Der läßt sie reifen zum Gericht (Offb. 11, 12, 13 und 14). Was Wunder, wenn nun gerade sie am lautesten ruft: „Es ist Friede, es keine Gefahr“.

Ah, „Freiheit“ zuletzt! Freiheit, mit der Sünde zu spielen; Freiheit, mit der Welt zu buhlen; Freiheit, in den Lüsten und Begierden des Fleisches zu leben und sich zu berauschen mit den Freuden und dem Vergnügen einer gerichtsschleife Welt. So hat sie es gern. Und so trinkt sie ihre Kinder aus dem Becher ihrer Sünde (17, 4). Alles erlaubt. Alles entschuldigt. Alles genossen, ohne — merkel — ohne dabei seinen „guten Ruf“ als „Christ“ zu verlieren.

Die innere Verderbtheit der abgefallenen Kirche. Das ist Babylon vor Menschen. Doch was ist sie vor Gott? Was will Er der Menschheit mit diesem Bilde sagen? Ernste Dinge. Denn die abgefallene Kirche ist den verdeckten Felsen gleich, die den Schiffen eine so große Gefahr bereiten. Schiffer zur Ewigkeit, bist du wach? Bist du wach? Merkst du diese geheime Gefahr? Höre! Solltest du dich darüber hinwegtäuschen wollen, so wirst du auch die Folgen davon tragen müssen.

Babylon steht hier entlarvt. Entlarvt als verfluchte Fälschung von dem, was göttlich ist. Denn wie der Reiter in Offb. 6, 2 eine Nachahmung des wahren Königs in Offb. 19 ist, so wird auch das geistliche Babylon (das „Weib“, die abgefallene Kirche) eine Nachahmung des neuen Jerusalem (der „Braut des Lammes“, der wahren Gemeinde Gottes) sein. So auch mit den Städten selber. Die Residenzstadt des Antichristen und der großen „Sure“ soll in jenen Tagen in irdischer Herrlichkeit glänzen (wenns möglich wäre), wie einst das Neue Jerusalem in himmlischer Herrlichkeit glänzen wird. Nachahmung, Fälschung, Betrug, um durstige Seelen von der wahren Quelle abzuhalten und Verstockte in ihrem Glauben der Lüge zu bestärken.

Nicht nur entlarvt, sondern auch genau in dem Bilde, wie das Auge Gottes sie sieht, steht sie da. Sie sagt: „Ich bin reich“. Gott sagt: „Du bist elend“. Sie sagt: „Ich bin keine Witwe“. Gott sagt, sie ist die „große Sure“. — O Sünde, wie machst du die Menschen so blind.

Noch mehr. Sie ist nicht nur selber elend, sondern sie führt auch andere ins Elend. Durch ihren Betrug macht sie Millionen irre — irre an Gott und irre an Menschen. Sie hängt ihnen eine Decke vor die Augen und

verbunkelt Kindern und Eltern den Weg (Jes. 25, 7; Matth. 23, 13; Luk. 11, 52). Welche Verantwortung für die Scharen, die sie schon irreführt, und für die Scharen, die sie noch am Tage des Antichristen irreführen wird!

Verwirrung? In der Kirche? Und durch die Kirche? Im höchsten Grade. Doch nicht alle folgen ihr. Darum Verfolgung. Johannes sieht sie „trunken von dem Blute der Heiligen“. Das Blut der Propheten und der Heiligen ist in ihr gefunden worden und aller derer, die auf Erden erwürgt sind (Offb. 17, 6; 18, 24; Matth. 23, 34—35; Apg. 7, 51—52). „Aller“? Das könnte von keiner Stadt gesagt werden, sondern nur von jenen „geistlichen“ Obersten des Volks, die zu allen Zeiten im Heiligschein einhergeschritten und endlich auch das gräßlichste Blutbad aller Zeiten einen „Gottesdienst“ nennen werden.

Schließlich — Johannes sieht diese Stadt als eine „Sure“. Das ist ihr eigentliches Bild. Das ist ihr richtiger Name. Sie nennt sich nach Christo und buhlt mit der Welt: trinkt aus Seinem Kelche und trinkt aus dem Becher aller Lüste und Greuel dieser Welt. Das sieht Johannes und verwundert sich sehr des schrecklichen Gesichts.

Gottes Gericht über die abgefallene Kirche. Doch die Abrechnung kommt — öffentlich, plötzlich, schrecklich und gewiß. Das „Tier“, auf dem sie sitzt, wendet sich um und zerreißt sie in Stücke. Dieselbe Macht, mit der sie verlobt, mit der sie gebuhlt, mit der sie den Becher der Weltlust bis auf den Boden geleert, zerreißt sie. Die Jahrhunderte der Gnade Gottes sind vergeblich an ihr vorbeigegangen. Sie ist gestürzt. Und bald folgt nun auch das Gericht über diese weltliche Macht — über die Stadt (Offb. 18, 17—21) und über die Herrscher und Seere der Stadt (Offb. 19, 19—21).

Klage und Triumph über Babylons Fall. Man erschrickt. Die Reichen dieser Welt stehen still. Die Könige der Erde stehen still. Händler und Handwerker stehen still. Alle, die mit ihr gebuhlt und sich durch sie in Schlummer und Schlaf wiegen ließen, stehen still. Jetzt erst? Am Ende der großen Trübsal? Wie, standen denn nicht gerade diese Leute schon früher einmal still? Sicherlich. Wiederholt. Als in stillen Stunden der Geist Gottes mahnte; als der Tod drohte, als erschütternde Naturereignisse auf das Ende hinviesen; als Millionen ihrer Zeitgenossen plötzlich vor ihren Augen verschwanden; als der Antichrist auf den Schauplatz trat; als der gefährliche Weltfriede wieder unerwartet von der Erde genommen wurde; als Schlag auf Schlag die Gerichte Gottes donnerten und den Menschen angst und bange wurde. Ja, dann standen sie stille — einen Augenblick, und setzten ihr schreckliches Spiel wieder weiter.

Und nochmals stehen sie still und sind Zeugen von dem Ernste Gottes, wie sie ihn nie vorher gesehen. Und während sie stehen — nicht aus Weisheit, sondern „vor Furcht und

Qual" — weinen, klagen und schreien sie. Die Himmelsbewohner aber loben ihren Gott, der endlich einer verfallenen, verstockten und von Ihm ausgepienen Kirche gegeben, was sie gesät.

Mögen wir alle, die wir den Namen Christi nennen, uns von der Sünde absondern und von allen Gemeinden und Gemeindegliedern, die sich mit der Welt und ihrer Lust vermählt (2. Tim. 2, 19—21; 3, 1—5; 2. Kor. 6, 14—18; Offb. 18, 4; Jer. 51, 6—9).

Joh. J. Neufeld.

Referat für die Sonntagschule.

Solange es eine christliche Kinderunterweisung geben wird, muß ihre Hauptaufgabe darin bestehen, die Kinder mit Jesus in lebendige Verbindung zu bringen und christliche Sonntagschullehrer haben kein besseres Vorbild für ihre Arbeit als, dasjenige jener Frauen in Mark. 10, von denen es heißt: Sie brachten Kindlein zu ihm, daß er sie anrührte. Die Kinder müssen mit Jesus in Verbindung kommen, er muß ihnen so nahe gebracht werden, daß sie ihn sehen in seiner Schöne, daß ein Zug zu ihm hin in ihren Herzen entsteht. Dieser Zug zu Jesus hin ist ja nicht der Endzweck unserer religiösen Einwirkung. Das Endziel kann doch nur darin bestehen, daß ein bemuhtes Leben aus Gott und mit Gott zustande kommt. „Es sei denn, daß jemand vom neuen geboren werde, so kann er das Reich Gottes nicht sehen, Joh. 3, 3. Dies zu wirken liegt nicht in unserm Vermögen. Wir können die Dienste tun, die Johannes der Tauffer tat: Dem Herrn den Weg zu den Kinderherzen vorbereiten. Wir können im Kleinen die Arbeit des Apostels Paulus tun, der den Galatern Jesus vor Augen mahlt, als wäre er unter ihnen gekreuzigt.

Diese Dienste aber, sollen wir auch tun mit ganzem Fleiß, mit Einsetzung all der uns verliehenen Kräfte, mit Weisheit, Liebe und Heiligem Geist.

In richtiger Weise hat denn auch die Sonntagschule im großen und ganzen dies immer als Kern und Stern ihrer Arbeit erkannt, den Kindern Jesus lieb zu machen. Bei uns in Kanada, wo die Sonntagschule fast ausschließlich das Werk einzelner Männer und Frauen ist, kann man mit Wahrheit sagen: Jesusliebe hat die Sonntagschule begründet. Aus Liebe zu ihrem Heilande haben Hunderte und aber Hunderte die Mühe auf sich genommen, sonntäglich Kinder um sich zu sammeln und ihnen Gottes Wort nahe zu bringen. Und — ob mit viel oder wenig Lehrgeschick — haben sie unverdrossen, wie es ihres Herzens Bedürfnis war, vor allem Jesus den Kindern gezeigt.

Nun aber die dem Praktischen sich nähernde Frage: „Wie erreichen wir das Ziel, den Kindern Jesus nahe zu bringen?“ Natürlich vor allem durch unser Vorbild, indem wir es unsere höchste Sorge sein lassen:

In Wort und Werk und allem Wesen, sei Jesus und sonst nichts zu lesen!

Die Kinder müssen uns etwas von Jesu Art anmerken in unserm Wesen

und Benehmen. Das setzt voraus, daß wir ihn persönlich als unsern Retter erfahren und seine unaussprechliche Gabe, die Vergebung der Sünden empfangen haben, und daß wir in einem lebendigen Umgang mit ihm stehen. Ist dies der Fall, dann kann die Stadt, die auf dem Berge liegt, nicht verborgen sein, und das Licht, das in dir ist, muß leuchten, ob viel leicht auch dir selber unbewußt.

Mit der geheiligten Persönlichkeit muß sich das Lehrwort vereinigen: „Ihr sollt zeugen von mir!“ Das kann auf mancherlei Art geschehen. Nicht immer zeugt der am nachhaltigsten, der die allerheiligsten Namen „Jesus“ und „Heiland“ am häufigsten im Munde führt. Wo Christus im Lehrerherzen den Mittelpunkt bildet, da wird er ganz von selbst in ungezwungener Weise auch zum Zentrum des Unterrichts.

Den Hauptteil unseres biblischen Unterrichts, auch der Zeit nach, werden die Jesusgeschichten einnehmen. Daß in denselben Jesus auch immer in den Mittelpunkt zu stehen kommt, und nicht Maria, noch Petrus, nicht Paulus und nicht Judas, darüber wollen wir keine Worte verlieren. Wir konzentrieren uns auf die Frage: Wie werden die Jesusgeschichten das Mittel, die Kinder mit Jesus zusammen zu bringen? — Daß dies bei Kindern nicht durch Predigen im gewöhnlichen Sinn des Wortes geschehen kann, ist deutlich genug. Denn des Kindes seelische Empfangsstation ist nicht für diese Art von Wesen eingerichtet. Begnügen wir uns auch nicht beständig in allgemeinen Ausdrücken von Jesu zu reden, wie: „Der Heiland ist gut“; „Man muß den Heiland lieb haben“; „Du mußt dem Heilande dein Herzchen schenken“. Wo Sonntag für Sonntag immer dieselben allgemeinen Gedanken und Mahnungen wiederkehren, da rechne man darauf, daß sie bald kennen mehr beachtet werden, ja sogar Abstumpfung bewirken. Achten wir darauf, dem Kinde jeden Sonntag den Eindruck zu verschaffen, daß es wieder etwas neues von Jesus gehört, ihn von einer neuen Seite kennen gelernt habe. Es gilt für uns den Schwerpunkt auf die Wirkung der einzelnen Stunde zu legen, und alle unsere Kraft und Gabe darauf zu konzentrieren, daß da mit Gottes Hilfe ein einheitlicher, möglichst tiefer, nachhaltiger und unbergesslicher Eindruck entstehen möge. Das Mittel aber, die einzelnen Züge aus Jesu Bild eindrücklich und wirksam dem Kinde vor Augen zu stellen, kann nur bestehen im lebendigen, anschaulichen Erzählen der Jesusgeschichten, verbunden mit kurzer, praktischer, lebensvoller Anwendung. Und zwar habe ich hier das ausmachende Erzählen im Auge. Die Ausmalung muß also beim biblischen Geschichtsunterricht der Kinder geradezu die Aufgabe erfüllen, die bei Erwachsenen der Predigt zukommt.

Freilich kann dies nicht durch ein willkürliches Phantasium geschehen, sondern durch eine sorgfältige, zeitgemäße biblisch und psychologisch wahre Ausrichtung.

In jeder einzelnen Geschichte zeigt

sich eine besondere Seite aus dem inneren Wesen Jesu, offenbart sich eine besondere Macht seiner Herrlichkeit. Den müssen wir anzupreisen, darzustellen, leuchten zu lassen suchen. Und zwar wenn es in die Tiefe gehen soll, müssen wir uns in jeder einzelnen Stunde auf einem Gedanken, eine Seite seines Wesens beschränken.

Nun noch etwas von der Anwendung. Die Anwendung darf nicht weniger anschaulich und packend sein, als die Geschichte selber. Sie werde möglichst erzählend gehalten, mit einem ganz kurzen packenden Appel an Gewissen und Willen. Der Übergang vom Erzählen zum Anwenden vollziehe sich möglichst unmerklich. Tatsache ist, daß ein kindliches und wirksames Anwenden die schwierigste Partie unsere Aufgabe ist. Es verlangt ein betendes Nachdenken, Fleiß und Uebung und dazu gute Bekanntschaft mit dem kindlichen Wesen.

Dies ist alles, was ich sagen wollte. Sollte es mir gelungen sein eine kleine Anregung zu geben und Mut gemacht zu haben zu weiterer Arbeit, so bin ich glücklich in dem Bewußtsein, auch etwas getan zu haben, unserem Heilande zu liebe.

Peter A. Hamm.

Eure Lehrer.

„Gedenket an eure Lehrer, die euch das Wort Gottes gesagt haben, welcher Ende schauet an, und folget ihrem Glauben nach“, Ebr. 12, 3.

Wir werden durch das Wort Gottes ermahnt, an unsern Schöpfer zu denken, und zwar schon in der Jugend, ehe denn die bösen Tage kommen. Wenn sie nun im Leben kommen, diese bösen und oft so schweren Tage, wie unsre Geschwister in Rußland sie gegenwärtig durchleben. Dann gilt es an Den zu denken, der ein solches Widersprechen von den Sündern wider sich erduldet hat, daß wir nicht in unfrem Mut matt werden und ablassen.

Andrerseits, wenn auch in zweiter Linie, erwähnt uns die Schrift: Auch unserer Lehrer zu gedenken, die uns das Wort Gottes gesagt haben, ihr Ende anzuschauen und ihrem Glauben nachzufolgen.

Krieg oder nicht Krieg — Die Mode geht weiter.



London, England. — Diese Modelle tragen die Kleidung, die von einem Komitee der englischen und amerikanischen Einkäufer ausgewählt wurden. Diese wurden gewählt, da sie dem Geschmack Amerikas besonders entsprechend sind und werden nach New York gebracht werden durch eine Delegation, die die Board of Trades Export Council vertritt.

Ich erinnere an den alten Br. Heinrich Reimer, Blumenhof, East., der nach langem Leiden aufgelöst wurde und heimgehen durfte. Viele aus unserem Volk hüben und drüben haben ihn gekannt und geschätzt als ihren Lehrer. Auch ist er vielen der Unsern, jenseits des Wassers, als Prediger und Seelsorger zum Segen gewesen. Auch unser I. Bruder Isaac Regehr (zuletzt Bibelschullehrer in Herbert). Wie wert war er uns, die wir ihn schon eine Reihe von Jahren gekannt und geliebt haben, auch vielen kanadischen Geschwistern, denen er hier schon ein Segen war. Auch Bruder Regehr war, wenn ich nicht irre, 21 Jahre Lehrer in Kleefeld, Südrussland, und da er schon jung zur Wortverkündigung berufen wurde, so hat er wohl am meisten seinen I. Kleefeldern im großen Segen, mit dem Worte Gottes gedient. Viele der früheren sowie auch der gegenwärtigen Bewohner dieses Dorfes, haben über ihn als über ihren geistlichen Vater in Christo getrauert. Dasselbe gilt auch von uns, die wir ihn nachher, eine Reihe von Jahren, als Religionslehrer der Alexandertroner Zentralschule in unser Mitte hatten und so oft unter seiner geistigstärkenden Predigt sitzen durften. Er diente dem Herrn mit seinen, ihm vom Herrn verliehenen Gaben nicht nur in d. Gemeinde, zu der er formell gehörte, sondern war auch gerne bereit, in andern mennonitischen Gemeinden der Umgebung mit dem Wort zu dienen. Er ist insfolgedessen unter jung und alt vielen Seelen zum Segen gewesen. Bruder Regehr war auch, so lange ich ihn kenne, in Rußland Dirigent eines Chores. Er liebte den Gesang und hat auf diesem Gebiete viel Segen gestiftet. Ja, daß wir auch hier sagen können: „Das Andenken des Gerechten bleibet im Segen. Ja der Geist spricht, daß sie ruhen von ihrer Arbeit, denn ihre Werke folgen ihnen nach“.

Schon sind viele unserer Lieben im obern Kanaan. Sie haben übertrunden und ruhen nun fortan. Wir haben noch zu kämpfen, wie es uns verordnet ist, doch werden wir auch siegen, wie sie durch Jesum Christum.

Joh. G. Dyd.

Die Mennonitische Rundschau

Herausgegeben von
The Christian Press, Limited
Winnipeg, Man., Canada
H. Renfeld, Editor.

Erscheint jeden Mittwoch.

Abonnementspreis für das Jahr
bei Vorauszahlung: **\$1.20**
Zusammen mit dem Christlichen
Jugendfreund **\$1.50**
Bei Adressenveränderung gebe man
auch die alte Adresse an.

Alle Korrespondenzen und Geschäfts-
briefe richtet man an:

The Christian Press, Limited
672 Arlington St.,
Winnipeg, Man., Canada

Entered at Winnipeg Post Office as
second-class matter.

Hilfswerknotizen

An alle Mennonitengemeinden
in Westkanada.

Das Mennonitische Zentrale Hilfs-
komitee für Westkanada bringt wei-
ter unten den Kassenbericht des Ko-
mittees für die ersten 4 Monate seiner
Arbeit: April, Mai, Juni und Juli.

In jüngster Zeit hat unser Ver-
treter in England, Dr. Theodor
Classen, eine selbständige mennoni-
tische Hilfsarbeit in London ange-
fangen. Er hat sich in der schweren
Lage drüben schnell zurechtgefunden
und tut sehr gute Arbeit, wie das
M.C.C. in den Ver. Staaten, das
die ganze Hilfsarbeit in Europa lei-
tet, berichtet. Wir empfehlen un-
sere Hilfsarbeit in Europa der Für-
bitte unserer Gemeinden.

Die Not drüben wird nicht kleiner,
sie steigt. Für September gehen
aus Canada \$1,500.00 nach Eng-
land. Es ist auf der Sitzung in
Kitchener am 19. August beschlossen
worden, die monatlichen Beiträge
von Canada bis \$3,000.00 zu erhö-
hen, was im Vergleich zu unserer
Mitgliederzahl immer noch eine sehr
kleine Summe ist.

Den meisten unserer Geschwister
ist es ja bekannt, daß alle Hilfsgelder
aus Canada ausschließlich nach Eng-
land gehen.

Wir danken allen Gemeinden, die
so weit beigetragen und die Hilfsar-
beit in England möglich gemacht ha-
ben und bitten sie nicht müde zu wer-
den.

Weiter bitten wir:

1) unsere Gemeinden in den 4
westlichen Provinzen ihre monatli-
chen Gaben entsprechend zu erhöhen,
damit die Hilfsarbeit erweitert wer-
den kann;

2) die Gemeinden, die es so lange
unterlassen haben sich an diesem Werk
der Barmherzigkeit zu beteiligen,
nun doch auch mitzuhelfen und an
dem Segen der darauf ruht teilzu-
nehmen;

3) die Frauenvereine die Anfer-
tigung der Kindersachen zu beschleu-
nigen, damit wir bald unsere erste
Sendung vom Westen nach England
abschicken können. Dr. Classen war-
tet dort schon darauf.

4) Die Provinzialen Hilfskomitees
bitten wir einen Ort in der Provinz

zu bestimmen, wo diese Sachen ge-
sammelt und gelistet werden können.

5) Alle Hilfsgelder für Uebersee:
monatliche Kollekten, Extrasammlun-
gen und private Gaben sind an die
Adresse des Mennon. Zentr. Hilfs-
komitees: 165 Cathedrale Ave.,
Winnipeg, Man., zu schicken, wobei
wir die Sender sehr bitten doch an-
zugeben, von welcher Gemeinde,
Gruppe oder Privatperson die Spen-
de kommt, um unsere Eintragungen
richtig machen zu können.

6) Wie aus der Abrechnung er-
sichtlich, haben etliche Gemeinden
schon Extragaben geschickt zur Dek-
kung der Unkosten mit den Proto-
kollen, wie in unserem Begleitschrei-
ben vom 20. Mai gebeten wurde.
Würden die anderen das auch tun
wollen? Bitte.

Mit brüderlichem Gruß,
David Löws, Vorsitzender.
C. F. Klassen, Schreiber.
Den 20. August 1940.

* * *

Kassenbericht

des Zentralen Mennonitischen Hilfs-
komitees von Westkanada für die
Monate April, Mai, Juni und Juli
1940.

Einnahmen:

Spenden eingegangen von versch. Gemeinden in Sask.	\$1,768.27
in Manitoba	1,404.09
in Alberta	741.06
in Br. Columbia	301.01
Privatpersonen in Ontario	17.00
Von der Konferenz der Alt- Mennoniten im Westen	200.00
Bankzinsen auf den 31. Mai	.66
Zur Deckung der Auslagen für Protokolle von Manitoba	11.53
in Alberta	8.10
in Saskatchewan	6.23
in Brit. Col.	1.25
Total	\$4,459.20

Ausgaben:

An R. M. Bearinger für Eng- land geschickt	\$2,000.00
Von der Konf. der Alt- Mennoniten	200.00
Kanzleikosten: Briefmar- ken bis zum 31. Juli für 1243 ausgesandte Postfächer	21.55
Für 700 Aufrufe, 2000 Pro- tokolle, 1000 Quittungsbüch- lein, 1000 Briefbogen, 2000 Couverts, Gummistempel, Papier	87.76
Für verschiedene Bankspesen	5.61
Telephonfernrufe	0.78
Reisepesen: G. F. Derksen, Harrow, Reise nach Wpg.	5.00
C. F. Klassen, nach Chicago	5.00
Aelt. D. Löws, nach Ottawa	20.00
Am 31. Juli 1940 in der Bank	2,033.61
In der Kasse	79.89
Total	\$4,459.20

C. F. Klassen, Kassierer.

Den 31. Juli 1940.

Main Centre, Sask.

Muß mal wieder ein Lebenszeichen
von Main Centre geben. Wir sind
noch immer auf dem Kampfplatze,
und wir müssen mit den Psalmisten

David sagen, Herr, gehe nicht ins
Gericht mit uns, denn vor dir ist kein
Lebendiger gerecht. Und auch mit ihm
beten, lehre mich tun nach deinem
Willen und Wohlgefallen, denn du
bist mein Gott, dein guter Geist füh-
re mich auf ebener Bahn. Wenn wir
auf uns schauen, so finden wir nichts
Gutes an uns, und wir müssen er-
kennen, daß unser Sehnen und
Trachten nur menschlich ist, und da-
her nicht recht. Weil wir nicht im in-
nigen Umgang mit ihm stehen, der
uns gerne leiten und führen will,
wenn wir bereit sind, uns führen zu
lassen. Wie oft müssen wir uns selbst
anklagen, wenn wir in Trübsal kom-
men, daß wir selbst Schuld haben,
weil wir nicht vorher um Leitung
oder seinen Willen gebeten haben.

Wir sind wieder in der Erntezeit.
Etliche haben schon gedroschen. Die
Ernte ist wieder verschieden. Ein
Schauer mehr Regen macht einen
großen Eindruck auf die Ernte. Der
Durchschnitt wird wohl von 3 bis 10
Bushel pro Acker sein. Alles ist ja in
Gottes Hand auch unsere Ernte im
trocknen Lande, daher weiß man
nicht, was man tun soll. Manches
mal steigt einem der Gedanke auf:
Muß man schon immer hierbleiben?
Hat man noch nicht genug abgebußt?
Aber man wird in den älteren Tagen
so unentschieden, daß man sich nicht
entschließen kann, und wenn man
dann dort hinfährt, wo es scheinbar
gut sein soll, dann sieht man da auch
gebrochene Töpfe. Ein altes Sprich-
wort sagt: „Allwärts wo wir nicht
sind, ist es gut“. Und so hofft man
immer noch, die Zeiten werden auch
hier ändern. Jedes „Warum“ hat
ein „Darum“. So laßt uns das
„Warum“ studieren, dann wird uns,
wenn die Zeit da ist, wo das „Dar-
um“ erfüllt wird, klar werden, war-
um wir so viele Mißernten haben
mußten, während andere Ernten
hatten.

Der Gesundheitszustand ist hier
erträglich, wenn auch vieles zu wün-
schen übrig bleibt. Doch können wir
nicht genug danken dem, der die
Schicksale lenkt. Denken wir an das
Gute, daß der Herr getan, da ist auch
nicht einer, der es zählen kann. Die
Zukunft ist dunkel vom menschlichem
Standpunkt aus. Doch können wir
noch nicht murren, uns ist noch kein
Zeit getan worden. Wir können nicht
genug Worte finden, Gott nebst un-
serer Regierung zu danken für die
Wohltaten, die an uns ausgeübt
werden. Wenn einer und der andere
sich untersteht gegen die Verhältnisse
und Regierung zu schelten, so ist das
ein großes Unrecht. Wir sollten viel
mehr für unsere Regierung beten!

Herzlichen Gruß an alle Leser und
den Editor mit Psalm 149, 15.
Wohl dem Volk, dem es also geht;
Wohl dem Volk, des Gott der Herr
ist.

Ein Beobachter.

Segen des Gehorsams.

(Eine wahre Begebenheit aus
dem Leben.)

Unlängst war ich in einer Gesell-
schaft, wo wir uns darüber unterhiel-
ten, wie notwendig es doch sei, daß

Kinder Gottes in allem vorsichtig
wandeln und der Stimme des Gei-
stes gehorchen. Wie es oft kleine Din-
ge sind, die große Folgen haben, ist
es von großer Wichtigkeit, auf die
Stimme des Geistes zu achten, wenn
er uns eine Sache als unrecht bezeich-
net. Wir sollten sie dann in keinem
Fall tun, auch wenn sie in sich, wie
man oft sagt, nicht der Rede wert
ist, uns aber von Ruhen zu sein
scheint. Wir können nicht die Folgen
übersehen, die dadurch entstehen ober-
verreitet werden.

Bei dieser Unterhaltung in der Ge-
sellschaft erzählte ein altes Mütter-
chen eine Erfahrung aus ihrem Le-
ben. Diese Erzählung zeigt klar, daß
unser Wandel eine Predigt ist ohne
Worte, und wir ein offenes Buch
sind, das von vielen gelesen wird.

Sie erzählte wie folgt: Als ich noch
eine junge Frau war, wollte ich das
Amt einer Hebamme erlernen. Ich
wollte es in einer ausländischen Ali-
nif tun. Ich war schon mit allem fer-
tig, da plötzlich kam in den letzten
Tagen eine Zuschrift von der Anstalt,
daß ich eine schriftliche Bestätigung
haben müßte, daß ich gegen Pocken
geimpft bin worden. Was nun tun.
Ich war nämlich noch nie geimpft
worden und jetzt war keine Zeit mehr
es zu tun. Ich ging zum Arzt und
fragte um Rat. Der Arzt fragte, war-
um ich noch nie geimpft sei worden.
Ich erzählte es ihm, daß ich als 10-
jähriges Kind Pocken gehabt hatte.
Nun, sagte der Arzt, daß genügt, ich
werde ihnen eine Bescheinigung geben.
Als ich daheim bin, lese ich die Be-
scheinigung noch einmal durch, und
lese, daß er schreibt, er habe mich be-
handelt während ich die Pocken hatte.
Ich war ganz erstaunt darüber, denn
ich wußte, daß Verhältnisse halber
damals kein Arzt gerufen wurde.
Sodann einmal, sagte ich zu meinem
Mann, was hier steht, das ist eine
Unwahrheit, damit kann ich nicht fah-
ren. Nun meinte mein Gatte, ich soll-
te mich nur beruhigen, denn daß muß
so sein als eine Bestätigung, anders
hat das keinen Wert, das ist nur eine
Form. Ich sagte aber, ich konnte es
nicht nehmen, soll ich denn den Weg,
zu welchem ich mir Gottes Segen er-
beten habe und erwarte, daß er mit
mir sein soll, mit einer Lüge begin-
nen, das geht einfach nicht.

Was willst du denn, fragte mein
Mann, wir müssen Morgen fahren.

Gut, antwortete ich, nach einigem
Nachdenken, ich lasse mir von einem
andern ein Zeugnis schreiben, in wel-
chem es nur sagt, daß ich die Pocken
gehabt habe.

Ja, aber wer soll es tun. Endlich
sagte mein Gatte, ich weiß einen, der
Fabrikbesitzer V. würde es verstehen.

Nun dann gehe hin, sagte ich.
Aber, wandte mein Mann ein, wenn
du dann in der Schule nicht ange-
nommen wirst? Das überlasse ich
dem Herrn, erwiderte ich mit Be-
stimmtheit.

Schließlich ist es doch nicht deine
Sünde, sagte mein Mann gereizt,
denn du hast den Arzt nicht darum
gebeten.

Ich würde mich aber dieser Sünde
teilhaftig machen, wenn ich den

Ruhen daraus zöge, erwiderte ich überzeugend.

So ging er zu Herrn B. und bat ihn, das Zeugnis zu schreiben, welches er auch tat, aber nicht ohne ein ironisches Lächeln und einige Bemerkungen, wie zu extrem und Torheit. Er meinte noch, als er damit fertig war, daß es nicht viel helfen würde ohne die Unterschrift und Bescheinigung des Arztes. Ja, erwiderte mein Mann beistimmend, ich sagte es auch zu meiner Frau, daß es am besten sei vom Arzt die Bestätigung zu nehmen, aber sie willigt darauf nicht ein.

Siehst du, sagte er, als er heim kam, Herr B. ist auch ganz meiner Ansicht, und er ist doch bekannt als ein sehr gewissenhafter und rechtliebender Mann. Das mußte ich zugeben, das war Herr B., aber er war kein wiedergeborenes Kind Gottes. Ich fühlte es doch in meinem Innern, daß es Unrecht war.

Nun, du kannst tun, wie du willst, hier sind die Papiere, sagte mein Gatte und reichte mir dieselben. Ich nahm sie beide, und dachte einen Augenblick nach, daß es wohl kein Unrecht sei, wenn ich beide mitnehmen würde. Doch da kam mir ein Gedanke ein, warum noch länger in der Versuchung stehen und am Ende noch hinein fallen, nein, und schnell entschlossen zerriß ich das Zeugnis des Arztes. Wir fuhren frohen Herzens ab, und es zeigte sich, daß der Herr die Türen geöffnet hatte, und es schloß niemand zu.

Als der Leiter der Schule die Papiere durchgelesen hatte, äußerte er sich zufriedenstellend mit denselben und ich konnte ohne Verzögerung eintreten. Der Herr hatte geholfen, und ich dankte dem Herrn für die Hilfe. Ich hatte keine Ahnung, daß meine Standhaftigkeit noch weitere Folgen haben sollten. Der Herr hatte in seinem Plane einen herrlichen Lohn bereit für den Gehorsam seines Kindes.

Meine Lehrzeit verstrich, und ich war schon längere Zeit zu Hause, als eines Tages ein Bote ins Zimmer trat und sagte, Herr B. ließ mich bitten, zu ihm zu kommen, er wolle mit mir sprechen. Ich versprach zu kommen, obwohl ich mir nicht denken konnte, was es bedeutete. Als ich in sein Zimmer kam, sah ich einen Kranken mir gegenüber. Er winkte mich zu sich und bot mir einen Platz neben seinem Bette an, sich entschuldigend, daß er mich habe rufen lassen, anstatt selber zu kommen. Ja, fuhr er fort, ich hätte schon längst zu ihnen sollen kommen, aber ich schob es immer auf. Ich muß es wissen, ob sie das Zeugnis des Arztes vernichtet haben, ehe sie fuhren, es läßt mir keine Ruhe.

Ich sah ihn erstaunt an, nicht recht begreifend, was er wolle. Doch er fuhr dringend fort, sagen sie es mir bitte, denn ich habe keine Ruhe.

„Ja“, sagte ich einfach.

Und warum? fragte er weiter.

Nun erwiderte ich, weil eine Unwahrheit da drinnen war.

Das konnten sie doch nicht als ihre eigene Sünde ansehen? rief Herr B., indem seine Augen an meinen Lippen hingen, denn ich hatte ihn doch nicht darum gebeten.

Nein, erwiderte ich, ich habe nicht darum gebeten, ich hätte mich aber seiner Sünde teilhaftig gemacht, hätte ich den Nutzen daraus gezogen und mein himmlischer Vater braucht keine Hilfe von der Unterwelt, wenn er seine Kinder führt.

Herr B. schwieg, und in seinem Innern schien ein großer Kampf vorzugehen. Endlich sagte er wie zu sich selber: Ich habe immer versucht, recht zu tun, und ich dachte lange Zeit, daß es mir gelungen war, daß ich gerade so gut sei als die, die sich Kinder Gottes nennen, bis zu dem Tage, als ich das Zeugnis ausfüllte. Da merkte ich, daß ich die Sünde noch nicht erkannt hatte, und ich konnte den Gedanken nicht wieder los werden. Doch tröstete ich mich immer mit dem Gedanken, daß sie das Zeugnis des Arztes doch würden mitgenommen haben. Doch nun erkenne ich, daß Gott zu mir spricht, und daß wir beim besten Willen die Sünde nicht ablegen können ohne die Wirkung des Heiligen Geistes, denn wir sind nicht imstande, sie zu erkennen. Ich habe mich als einen verlorenen Sünder erkannt, und daß ich trotz meiner Gerechtigkeit doch voller Sünde bin.

Daß waren seltsame Stunden, die ich dort erleben durfte, als ein Sünder Ruhe tat und vom Herrn die Vergeltung empfing. Ich hatte durch Gottes Gnade die Ursache dazu sein dürfen.

Selena Bauman.

Das neunte und zehnte Gebot. (Schluß von Seite 3.)

Und dieses Gesetz führt vom Kleinen zum Großen, v. Leichtem zum Schwere, vom Natürlichen zum Geistlichen. Zuerst reicht das Wasser des Stromes dem Menschenkinde Gesehtel nur bis an die Knöchel. Er kann darin stehen und sein Haupt zu Gott erheben. Dann geht es ihm bis an das Knie, und er muß schon aufpassen, daß es ihm die Füße nicht wegrißt. Dann reicht es ihm bis an die Kenden, daß er seine ganze Aufmerksamkeit auf das Durchwaten desselben richten muß. Und endlich bezwingt er nicht mehr das Wasser, indem er es auf festem Grunde durchwaten, sondern das Wasser trägt ihn von einem Ufer zum andern, und er ist um sein sicheres Hinüberkommen von nichts irdischem mehr abhängig, sondern von dem, der allein ihn über Wasser erhalten kann.

So sind auch die Gebote des Herrn. Das, womit wir es uns meistens so schwer machen, unser Verhältnis zu Gott, ist das Leichteste am Gesetz. Es bricht aus ihm selbst hervor wie die Quelle aus dem Tempel und offenbart sich uns, und was wir Menschen mit unserer verkehrten Weisheit so getrübt haben, daß es uns unergründlich tief erscheint, reicht nur bis an die Knöchel, das wir den Grund sehen können, und daß die einfältigen Herzen ohne Falsch nicht irren mögen.

Nun aber erfordert unser Verhältnis zu Gott die Zurechtstellung unseres Verhältnisses auch zu den Menschen, und das Watten wird uns schwer und schwerer, bis wir endlich aufgeben müssen und mit dem Psalmisten beten: „Erforsche mich, Gott, und erfahre mein Herz; prüfe mich

und erfahre, wie ich es meine; und siehe, ob ich auf bösem Wege bin, und leite mich auf ewigem Wege.“

Das Gesetz verbietet den Totschlag, das Stehlen, das Ehebrechen, aber auch das Verleumden und die falsche Lust, die sich im Herzen regt, und wenn wir den Weg seiner Gebote laufen, dann merken wir, wie wir immer tiefer geführt werden, bis wir uns endlich ganz in seine Liebesarme werfen und uns von ihm den Weg seiner Gebote tragen lassen müssen.

Gott ist der rechte Erzieher, der uns erst unsere Schwachheit fühlen läßt und dann mit seiner Kraft bereit steht, in unserer Schwachheit mächtig zu sein.

Er trägt auch Dich und mich durch die Flut zum schönen, sicheren Ufer.

Amen!
Jacob S. Janzen.

Codesnachricht.

Elisabeth Braun, unsere Tochter und Schwester, wurde den 22. Aug. 1905 in Sparran, Gouv. Laurien, in Süd-Rußland geboren.

Im Jahre 1922 bekehrte sie sich zum Herrn und wurde am 6. Aug. desselben Jahres getauft und in die M. V. Gemeinde zu Donsoja, Gouv. Samara aufgenommen, wo wir seit dem Jahre 1917 und bis zu unserer Abreise nach Kanada im Jahre 1926 wohnten.

In Kanada ist sie auch immer ein Mitglied der M. V. Gemeinde gewesen und zwar Mitglied der Gemeinde zu Coalbale, Alta.

Ihre Mutter ging ihr im Jahre 1927 im Tode voran.

Sie hat sich in der Gefangenschaft betätigt, wo immer eine Gelegenheit sich bot, wurde auch gerne in der Jugendvereinsarbeit gebraucht. Ganz besonders gefiel ihr die Arbeit mit der Kleinen als Lehrerin in der Sonntagschule bei Ready Made. Sie gab sich mit ganzem Herzen dieser Arbeit hin, hat aber nur kurze Zeit in derselben stehen dürfen. Sie war sehr besorgt, ob sie auch schon genug in dieser Sache getan und glaubte eigentlich noch nicht ans Sterben, da noch so viel Arbeit zu tun sei.

Der Herr hat es besser gewußt und sie am 5. Juni 1940 heimgerufen. Sie war schon etliche Jahre kränklich. Sie litt an Asthma, an einer Leberkrankheit und hatte ein Herzleiden. Vier Tage vor dem Tode konnte sie das Bett nicht mehr verlassen.

Glauben hat sie behalten bis ans Ende und mir, ihrem Vater, bekannt, daß zwischen ihr und Gott und den Menschen alles in Ordnung gebracht sei.

Besonders wichtig waren ihr in der letzten Zeit die Verse: 1. Kor. 10, 13; Gal. 2, 20 und 1. Tim. 1, 15 geworden.

Sie hinterläßt eine große Lücke in unserer Familie und wird betrauert von mir, einem Bruder, einer ledigen und einer verheirateten Schwester und derer Familie. Sie war auch bei den Geschwistern in der Gemeinde beliebt, was deren Teilnahme am Begräbnis bewies.

Wenn wir auch trauern, so sind

wir andererseits auch froh, und wir hoffen mit uns auch unsere Verwandten und Bekannten in Kanada und sonstwo, die dieses lesen, daß wir die selige Hoffnung haben, sie beim Herrn wiederzusehen.

J. Braun und Familie.
Coalbale, Alta.

Prediger Heinrich Silbebrandt heimgegangen.

Dr. Heinrich Silbebrandt, wohnhaft unweit von Winkler, Manitoba, der Jahre lang leidend war und nur selten in den letzten 20 Jahren predigen konnte, erkrankte plötzlich am Abend des 10. Juli an einem Herzleiden. Es war auf dem Wege von der Sommerküche, wo er soeben gut Abendbrot gegessen hatte, ins Haus, als er den Anfall bekam. Er hatte große Schmerzen, nahm noch Abschied von den Angehörigen, die um ihn waren. Unter anderm sagte er: „Wie gar nichts sind doch alle Menschen, die so sicher leben.“ (Walm 39). Ehe die Scheidestunde kam sagte er noch: „Höher, immer höher!“ Ungefähr anderthalb Stunden nach dem Anfall schlug seine Stunde. Er durfte zu seiner Ruhe eingehen, und vom Glauben zum Schauen gelangen.

Die Begräbnisfeier fand auf dem Hofe des Heimgegangenen statt. Viele Trauergäste waren erschienen und füllten das Bett, welches aufgestellt worden war. Aelt. David Schulz hielt die Leichenrede, und Prediger Joh. P. Heinrichs, Schwiegersohn des Verstorbenen, verlas das Lebensverzeichnis, und dann sprachen die andern anwesenden Predigerbrüder kurze Worte des Trostes. Der Winkler Chor sang passende Lieder.

Heinrich Silbebrandt wurde geboren in Rußland, den 12. August 1866. Er kam mit seinen Eltern im Jahre 1878 nach Kanada. Im Jahre 1886 heiratete er Selena Dod, mit der er bis an seinen Tod im Ehestand lebte, nämlich 53 Jahren, 9 Monaten und 5 Tagen. Am 20. Okt. 1901 wurde er als Prediger der Bergthaler Gemeinde ordiniert. Im Jahre 1918 fand sich ein Bruchleiden, daß ihm zuweilen viel Schmerzen und Not verursachte. Sein sehnlicher Wunsch war, daß er nicht am Brand sterben möchte. Dieser Wunsch ist erfüllt worden. Einen andern Wunsch hegte er, und der war, daß zu seinem Begräbnis angenehmes Wetter sein möchte. Und auch der Wunsch ist erfüllt worden.

Im sind 12 Kinder geboren, wovon 4 schon gestorben sind, und 41 Großkinder. Er starb den 10. Juli, 10 Uhr abends, im Alter von 73 Jahren, 10 Monaten und 28 Tagen. (Aus Bergthaler Gemeindeblatt. Eingefandt von Benj. Ewert.)

Todesnachricht.

Die alte Schwester, Witwe des in Winnipeg schon vor Jahren entschlafenen Bruders Heinrich Günther ist in Britisch Columbia entschlafen, wo sie seit Jahren ihr Heim bei ihren Kindern hatte. Sie hatte das 80. Lebensjahr schon überschritten. Näheres wird hoffentlich noch einlaufen.

Höhenluft.

Von H. B.

(Fortsetzung)

„Welch ein dummes Kind!“ sagte der Pastor. „Sonst der richtige Sauerwind, aber wenn sie ein fremdes Gesicht sieht, läuft sie auf und davon und kann nicht bis drei zählen.“

Als nun alle auf Lili sahen und die Jungen lachten, streckte Schwester Gertrud die Hand nach ihr aus und sagte: „Laßt sie nur zufrieden, sonst nehme ich sie mit zu mir. Nicht wahr, du würdest kommen, Gerzel?“

Mit einem schwärmerischen Blick schlug Lili die Augen zu ihr auf und flüsterte: „O wie gern! Ich werde später ja doch, was Sie sind.“

„Na“, rief Martin, der elfjährige, „ich sehe dich schon. Du würdest den armen Kranken alles verkehrt machen, statt Milch gibst du ihnen Bier, statt Medizin Sauerkraut. Das würde etwas Schönes werden.“

„Ist sie denn so zerstreut?“ fragte Bogelius.

„Nein, aus Schabernack tut sie es“, antwortete der neunjährige Paul. „Einen zu necken und zu ärgern, das ist ihr höchstes Vergnügen, und das würde sie auch mit den Kranken so machen.“

„Oder“, sagte der Vikar, „du könntest ihnen vorsingen: Glöckchen, Glöckchen, läuten, läuten, läuten. Was meinst du, Lili?“

Sie schlug nun auch zu ihm die Augen auf, aber sie verzog keine Miene und sprach kein Wort.

„Was war denn das für ein Lied?“ fragte er weiter; „ich habe es noch nie gehört.“

Wieder blieb sie stumm.

Martin dagegen sagte: „Das glaube ich, daß Sie es noch nicht gehört haben. Alle die verrückten Lieder denkt sie sich selber aus.“

„Mein lieber Sohn“, sagte der Pastor und legte ihm die Hand auf die Schulter, „du könntest dich etwas zarter ausdrücken. Und nun ist es genug, nun laßt das Kind in Ruhe.“

Dieses Gebot war leicht zu befolgen, denn soeben setzte man sich zu Tische. Gedanken und Worte nahmen eine andere Wendung. Zwischen Berger und seiner Frau entstand ein Wettstreit, das Wohl der Gäste zu fördern. Auch Bogelius wurde heute noch als Gast behandelt und geehrt, und er dachte mit einem heimlichen Lächeln an des Pastors Wort, daß er ergründen sollte, welcher von beiden Ehegatten der lebhaftere Teil sei. Vor lauter Fürsorge kam Berger fast selber nicht zum Essen.

Bald nach beendeter Mahlzeit wurden die Kinder zu Bette geschickt, und als es neu schlug, erhob sich auch Schwester Gertrud. Sie hatte ein leises Zwiesgespräch mit Frau Hanna. Es handelte sich um einiges, das zur Krankenpflege nötig war, und die Pfarrfrau sollte ausschelfen. „Ich könnte wohl auch die Frau Doktor darum bitten“, hörte Bogelius die Diakonisse sagen, „aber ich nehme

meine Zuflucht doch lieber zu Ihnen.“

Frau Hanna nickte eifrig und lachte ein wenig.

„Sie gehen jetzt doch nach Hause, Schwester Gertrud?“ fragte Berger.

„Nein, Herr Pastor, ich ziehe auf Posten“, antwortete sie.

„Nachtwache?“ fragte er weiter.

„Schwester, das wird zu viel. Sie haben erst gestern und auch die vorige Nacht gewacht. Das geht nicht. Bei wem ist es heute?“

„Bei der Grüner-Muttel“, sagte sie. „Es ist dringend nötig, Herr Pastor, sie ist noch sehr schwach. Bis um neun mußte die Tochter wachen, aber die muß doch morgen früh um fünf Uhr wieder in die Fabrik; da braucht sie ihre Nachtruhe.“

„Und Sie brauchen sie nicht?“ Er erhob warnend den Finger. „Schwester, Schwester, halten Sie Haus mit Ihren Kräften. Bei Ihnen muß man immer einen kleinen Hemmschuh anlegen.“

„O, Herr Pastor“, rief sie und lachte fröhlich, „da wollen wir doch erst einmal feststellen, wer den Hemmschuh nötiger braucht, Sie oder ich. Nicht wahr, Frau Pastor? Aber seien Sie mir deshalb nicht böse.“

Mit unbehohlenen Erstaunen, fast Entsetzen hatte der Vikar sie betrachtet. Man merkte diesem frischen Wesen die Nachtwachen nicht an; nur unter den Augen lag ein bläulicher Schatten, so daß sie noch größer und tiefer erschienen, als sie waren. „Sie wollen wirklich die ganze Nacht bei der alten Frau sitzen?“ fragte er.

„Ja, Herr Vikar“, antwortete sie so fröhlich wie vorhin.

„Vor zwei Tagen und gestern und heute wieder“, fuhr er fort. „Aber um Himmels willen, wann schlafen Sie denn?“

„Hier und da ein paar Stunden am Tage. Sehe ich so schläfrig aus?“

Er schüttelte den Kopf. „Das können Sie ja nicht aushalten. Ich liege manche halbe Nacht schlaflos; ich wollte, ich könnte Ihnen die heutige Nachtwache abnehmen.“

Sie sah ihn flüchtig an, und ihre Lippen zuckten. „Ach danke Ihnen. Herr Vikar; aber ich fürchte, meine Grüner-Muttel würde mit dem Tausche nicht ganz zufrieden sein.“

„Das fürchte ich auch“, erwiderte er aus aufrichtigem Herzen.

„Wie schön sich Schwester Gertrud hier eingelegt hat!“ sagte Frau Hanna. „Niedel-Franz, Grüner-Muttel, das geht ihr so glatt von den Lippen, als wäre sie hier geboren. Aber nun kommen Sie, Schwesterchen, nun sollen Sie auch alles haben, was Sie brauchen.“

Weiter gingen die beiden hinaus, und die Herren blieben allein.

„Das ist aber doch arg“, sagte Bogelius. „Ist das nicht eine Ueberbürdung?“

Der Pastor sah ganz bekümmert aus. „Es ist zu viel für sie, ich sage

es ja längst. Aber wie Hilfe schaffen? Zu einer zweiten Gemeindefürsorge reichen die Mittel nicht aus; wir danken Gott, daß wir diese eine halten können. Ich bringe ja darauf, daß sie, wo es nur angeht, die Familien-Angehörigen zur Pflege heranzieht, und sie weiß sie auch so geschickt anzustellen, daß es eine helle Freude ist. Nur ist jetzt gerade eine schlimme Zeit. Wir haben viel Krankheit gehabt; es wird mit Gottes Hilfe bald wieder besser werden, wenn erst die wärmere Jahreszeit kommt. Er versank in Gedanken und sah vor sich nieder.

„Wer war der Herr, der Sie grüßte, kurz ehe wir auf den Kirchplatz kamen?“ fragte Bogelius nach einer Pause.

Der Pastor blickte rasch auf. „Nichtig, ich bin Ihnen ja die Antwort schuldig geblieben. Daß Sie wieder nach ihm fragen, zeigt mir, daß auch sie die bedeutende Persönlichkeit in ihr erkannt haben. Unser Doktor war es, Marcellus Vibrah. Haben Sie den Namen noch nie gehört?“

„Marcellus Vibrah“, wiederholte Bogelius. „Vor etlichen Jahren hat einer dieses Namens an der Universität in Marburg viel von sich reden gemacht. Das ist aber wohl ein anderer gewesen.“

„Es ist derselbe“, antwortete Berger. „Er hat die akademische Laufbahn aufgegeben und sich hierher zurückgezogen.“

„Das ist seltsam für einen mit so hohen Gaben, wie dieser Professor Vibrah sie haben muß, wenn man dem Gerüchte glauben darf“, sagte Bogelius. „Man nahm damals allgemein an, daß er auf medizinischem Gebiete eine Größe werden würde. Und nun Arzt in einer Vorstadt? Seltsam.“

Der Pastor nickte. „Es ist seltsam. Sie haben recht. Er kam vor einigen Jahren hierher, als der Typhus in der Gegend herrschte, und ist seitdem hier geblieben zum Segen unserer armen Vorstadtbevölkerung, wenn vielleicht auch nicht zur Freude seiner Frau.“

„Er ist verheiratet?“

Wieder nickte der Pastor. „Sie haben die Frau schon gesehen, wenn auch nur aus der Ferne, als wir an der Villa vorübergingen. Entfinnen Sie sich? Sie ist die Tochter eines in den Adelsstand erhobenen Industriellen, dessen großartige Unternehmungen fast an Märchenhafte grenzen. Da ist es ihr ganz zu verdanken, daß es ihr hier in den kalten Bergen und unter Webern und Arbeitern nicht recht gefallen will.“

„Wie heißt der Vater?“

„Herr von Rechningen.“

Die Pfarrfrau kam mit einem Stridtrumpfe zurück, setzte sich an den Tisch und fing eifrig an zu stricken. „Sie sprachen da soeben von Herrn von Rechningen“, sagte sie, „dem Vater der Frau Doktor Vibrah. Kennen Sie ihn?“

„Nein“, antwortete Bogelius, „es ist mir so dunkel, als hätte ich schon von ihm gehört.“

„Sicher haben Sie schon von ihm gehört. Er ist ja eigentlich im ganzen Lande bekannt. Seine Günterwerke

und Maschinenbauten sind wie eine kleine Stadt. Er hat seinen Leuten eine eigene Kirche und ein Schulhaus gebaut, hält ihnen einen Pastor, einen Lehrer und einen Arzt, richtet Badeanstalten ein, ein Krankenhaus und ein Erholungshaus, und man munkelt, er würde ihnen auch noch ein Theater und einen Konzertsaal schaffen. Fürsten und Herren sind seine Freunde; ja, sogar der Kaiser ist einmal dort gewesen. Da können Sie sich ungefähr denken, —“

„Daß das für die Tochter jetzt ein gewaltiger Abstieg ist“, vollendete Bogelius, als sie innehielt.

„Ja“, sagte die Pfarrfrau, „und Sie können sich vielleicht auch denken, daß das Verhältnis zwischen Schwiegervater und Schwiegersohn nicht gerade das beste ist, und daß —“

„Hanna!“ unterbrach sie der Pastor sanft mahnend.

„Aber Fritz“, entgegnete sie und schürzte ein wenig die roten Lippen, daß es fast wie Schmolzen ausfiel, wenn das Gesicht nicht einen so guten Ausdruck gehabt hätte, „der Herr Vikar bleibt ein Jahr hier, und mit wem kommen wir so häufig zusammen, wie mit Doktors? Glaubst du nicht, daß er bald mit eigenen Augen sehen würde, was ich ihm jetzt verschwiege? Wer weiß“, fuhr sie fort und erröte etwas unter dem Blick ihres Mannes, „ob es bei mir anders ausfiele, wenn ich an Frau Doktor Vibrahns Stelle wäre.“ Sie wandte sich wieder ihrer Arbeit zu, und ihr kurzes Kopfnicken sprach: „Nun sage ich aber auch gar nichts mehr.“

„Ja“, sagte der Pastor, „Sie werden bald mit eigenen Augen sehen, wie eigenartig das Wirken dieses Mannes ist. Er ist nicht nur Arzt für den Leib, er ist mehr als das. Diese Vorstadt war etwas verrufen; Armut und Elend hatten böse Früchte gezeitigt. Daß nun der Geist des Umsturzes sich nicht tiefer hier eingenistet hat, das haben wir ihm zu danken.“

„Nur ihm?“ warf Frau Hanna ganz leise hin.

„Die Anstellung der Gemeindefürsorge ist zumeist sein Werk“, fuhr der Pastor fort. „Schon das allein sichert ihm nie endenden Dank. Aber er wird noch mehr erreichen. Sein brennender Wunsch geht dahin, hier ein Krankenhaus zu errichten, in dem die Kranken womöglich unentgeltlich aufgenommen werden. Wie notwendig und wie gut das wäre! Und seine Persönlichkeit ist ganz dazu geschaffen, die geeigneten Mittel und Wege zu finden. Was er will, das setzt er durch. Es ist mehr als ein Spiel des Zufalls, daß er gerade an der Grenze zwischen Stadt und Vorstadt wohnt. Den Leuten hier draußen ist er der beste Freund, und bei den Reichen in Hochstätten ist er in die Mode gekommen. Die beiden Millionäre, die dort leben, haben ihn als Hausarzt, obwohl in der Stadt mehrere andere Ärzte sind. Sie werden es teuer bezahlen müssen; er wird ihnen einmal die für das Krankenhaus nötigen Summen aus der Tasche loden, ehe sie wissen, wie ihnen geschieht. Nicht wahr, das alles sind schöne Züge! Und wenn ich Ihnen nun noch sage, daß er ein treuer, aufrichtiger Christ

ist, dann haben Sie den schönsten".
(Fortsetzung folgt.)

Das beschwerte Gewissen.

Von E. P. Krüger.

Eine Erzählung für Jung und Alt

(Fortsetzung)

„Wenn du einmal mit meinem Schwager Peter Penner sprechen könntest, der war auch einmal in großer Seelenangst, der würde dich verstehen können“ meinte Frau Penner. „Ich spreche gerne mit ihm, er versteht mich in Fällen besser, denn mein Mann. Doch ich muß dir gestehen, mit meinem Mann kann ich gar nicht über geistliche Dinge sprechen, der ist so häßig und grob, und daher spreche ich zu ihm auch nichts davon. Ich freue mich, daß ich zu dir offen sein kann und in dir eine Leidensgefährtin gefunden habe. Ich komme einmal am Tage ohne meinen Mann herüber und dann tauschen wir uns aus“.

„Das ist gut“ sagte sie, „komme öfters herüber“.

Die Gebetsstunde in Driedaers Haus hatte sich diesen Abend bis spät in die Nacht hinein gezogen. Wie hatten einige so ernstlich gebetet! Dreiundvierzig suchende Seelen waren zugegen gewesen. Der Heilige Geist wirkte sehr stark. Leute, von welchen man nicht geglaubt hatte, daß sie kommen würden, kamen: ungeladen. Selbst der Dorfschulze war da. Aber Prediger J. ließ sich nicht sehen; er nannte die Gebetsstunden eine hypnotische, spiritistische Bewegung, die nichts Gutes im Gefolge hatte. Er warnte die Leute, derselben fern zu bleiben, doch jemehr er warnte, desto mehr Leute liefen zusammen. Einige kamen zuerst aus Neugierde; weil sie aber von dem Geisteswehen ergriffen wurden und sich in ihrem verlorenen Zustand zu sehen bekamen, kamen sie aus Anreizung des Geistes. Mehrere hatten Frieden gefunden und waren freudetrunk; andere schrien zu Gott um Vergebung. Das Gerücht drang in d. Nachbardörfer, und es nahm nicht lange, so hatte die Erweckung über die ganze Molotschna Kolonie sich verbreitet. Viele wurden bekehrt, manche Bekehrte erfuhren eine Erneuerung ihres Gemütes. Und das alles, weil in Amerika ein Mann, der sich viele Jahre mit einem beißenden Gewissen herumgeschleppt hatte, willig geworden war, abzulegen und ans Licht zu kommen.

Dieser Mann ist im Besitze zweier Briefe, die er nicht auf seiner halben Sektion Land verkaufen würde, und diese lauten wie folgt:

„Mein lieber Sohn Gerhard!“

Gleich nach seiner Rückkehr aus Amerika brachte Prediger Grunau uns einen lieben Gruß und einen Brief von Dir, in welchem Du um unsere Vergebung für die böse Tat unserer Tochter, an welcher Tod Du mitverschuldet bist, bittest. Diese sei Dir hiermit von Herzen gewährt. Ich habe mich auch als Mitverschuldete der Tat befunden, weil ich Euch zum Heiraten antrieb, daß ihr gegen Eu-

ren Willen heiratet. Daher finde ich, daß ich in Wahrheit die erste Mitverschuldete, oder die Ursache der schändlichen Tat, die Grete an sich beging, bin. O, wie hat es mich geschmerzt, als ich erst meine Schuld einsah! Ich bin beinahe verzweifelt und bald wäre ich ein nervöses Brat geworden und in Unmachtung übergegangen, aber Gott wollte es anders. Nun bitte auch ich Dich, mir zu verzeihen, denn wahrlich, meine Verschuldung ist viel größer als Deine, und dazu bist du 7 Jahre mit einem beißenden Gewissen umhergegangen und hast müssen in große Nöte und Lebensgefahr kommen. Bitte sei so gut und vergib mir um Jesu willen!

Nun will ich Dir aber auch nicht vorenthalten, wie wunderbar und herrlich Gott alles ausgeführt und des Teufels Anschläge zunichte gemacht hat. (Es ist nur zu bedauern, daß unsere liebe Grete dem Teufel zum Opfer gefallen ist. O, ich kann mich gar nicht in den Gedanken hinein lassen, daß es wahr ist!) Wie Du wohl schon wirst erfahren haben, ist unser ganzes Haus zu Gott bekehrt worden. O, wir waren so weit von Gott entfernt, tot in Sünden und wußten es nicht! Auch Deines Vaters ganzes Haus ist bekehrt worden. Dein jüngster Bruder hat so oft für Dich gebeten. Alle haben wir Deiner vor Gottes Thron gedacht. Nicht allein unser und Deines Vaters Haus sind gerettet worden, sondern auch viele andere in unserm Dorfe und in einigen anderen Dörfern. Selbst der grobe Johann Penner und seine Frau sind unter den Bekehrten. Wir haben eine selige Zeit. Es war eine große Erweckung. Wir können nicht anders, als es Deiner Offenherzigkeit Prediger Grunau gegenüber aufschreiben. Es war doch so gut, daß Du überwinden und dich frei machen konntest, tausendmal Dank dafür!

Wie wünsche ich, daß es uns möglich gemacht werden könnte, ein Wiedersehen zu haben. Ich bete darum. Ich will auch nicht aufhören, für Dich zu beten, daß der Herr Dich ferner segnen möge und Dir eine gute Lebensgefährtin zu zuführen.

Vater läßt grüßen und gibt Dir hiermit auch seine Vergebung. Ihm ist das Amt als Diakon entzogen worden, und wir werden uns wohl einer lebendigen Kirche anschließen, denn unser Prediger versteht uns nicht, und wir fühlen uns nicht mehr heimisch in unserer Gemeinde, es sind zu viele Tote darin. Ich grüße Dich mit 1. Thess. 5, 23—24. Vater grüßt Dich mit Röm. 12, 12. Deine für dich betende Eltern.

Peter Driedger“.

Wie hat dieser Brief unseren Gerhard Dich so tief in den Staub gebeugt! Er hielt sich desselben nicht wert.

Der andere Brief ist von seinem Vater und lautet:

„Mein lieber Gerhard!“

Ich kann heute meinen Gefühlen nicht Ausdruck geben. Was soll ich sagen zu all dem, was wir erfahren haben! Zuerst die Nachricht durch Prediger Grunau v. Deiner Mitverschuldung an Gretes Tod. Dann wie der liebe Herr Dich so wunderbar aus

den vielen Lebensgefahren errettet und Dir Gnade gegeben, Dich zu überwinden und dem Herrn zu folgen. Welch große Erweckung ist dadurch in unseren Kolonien entstanden! Es ist fast nicht zu glauben, wie Sünder zu Gott um Vergebung ihrer Schuld geschrien und Frieden bekommen haben. Unser ganzes Haus rühmt Frieden gefunden zu haben. O, lebte nur unsere liebe Mutter noch! Es sei dir alles verzeihen. Gottes Wege sind nicht unsere Wege. Der Mensch denkt, aber Gott lenkt. Ich muß dieser Tage immer an Joseph denken, den der liebe Gott nach Ägypten führen mußte, um seines Vaters Haus am Leben zu halten. Du bist unser Joseph, und durch Deine Tränensaat ist hier eine große Freudenenernte entstanden. Ich hoffe, Du wirst Dich ferner unter die Leitung des Heiligen Geistes stellen und ihm folgen. Wie gerne hätten wir Dich unter uns! Wäre es nicht möglich, daß Du zurück kommen könntest? Ich bete darum!

Ich grüße Dich mit dem zweiten Kapitel Pauli an die Epheser. Dein für dich betender Vater“.

Welch ein tiefes Sehnen nach Hause, nach seinem alten Vater, nach den vielen Brüdern und Schwestern, die aus Gott geboren durch diesen Brief in Dicks Gemüt nach gerufen worden war, kann man sich leicht denken. Tag und Nacht sann er darüber nach, ob er es nicht möglich machen könnte, zurück in die alte Heimat zu gehen. Die Gelegenheiten waren ihm aber nicht günstig. Da, gerade vor Ausbruch des großen Krieges in 1914, bot sich die Gelegenheit, er verkaufte seine Farm und versteuerte sein bewegliches Eigentum, und als er schon im Besitze des Reisepasses von Ottawa und zur Abreise fertig war, brach der große, blutige Krieg aus, und Dick mußte seine Reise vorläufig aufgeben. Er hat sie freilich auch heute noch nicht gemacht. Er war jedoch ruhig und ergeben. Er vertraute Gott und wußte, Gott hatte etwas Besonderes mit ihm vor. Bald hatte er sich in einer anderen Richtung wieder ein Vestium erworben und sich wieder eingerichtet.

18. Die Immigranten.

Wie schnell waren neun zehn Jahre in „Gestern“ verlaufen, und der große Geschichtsschreiber hatte eine gar sehr blutige Geschichte geschrieben. Nach der Kriegsgeschichte, schrieb er sofort eine schauerhafte Revolutionsgeschichte. Sieben und ein halb Millionen Menschen hatte Rußland allein dem Moloch geopfert; wieviel die Revolution aber gefressen hat, das weiß der große Geschichtsschreiber allein. Wieviel Leiden, Jammer und Not er nebenbei aufgezeichnet hat, das ist dem menschlichen Verstand verschlossen geblieben, und keine Feder hat es vermocht, auch nur die Hälfte von dem aufzuzeichnen, was das menschliche Auge und die Gefühle aufgenommen haben. Wie viel Schreien, Weinen, Winkeln, Klagen! Gottes Ohren waren da geworden, sein Erbarmen hatte aufgehört. Seine Kinder zitterten und jagten, und die Kindlein seiner Kinder schrien: „Mama, ein Stücklein Brot, bitte!“

Hunger tut so weh. Der Mutter Herz blutete, — es war kein Brot im Korbe. Das Herz des Vaters wollte in Stücke zerplagen. Er rang sich die Hände, er schaute gen Himmel. Ja, der Gott Elias lebt noch, er hört, er sieht, er fühlt noch; er hat noch Erbarmen, er schickte die Raben über den Ozean zur rechten Zeit, und Millionen entgingen dem Hungertode.

Die Revolution wütete, der Teufel schnaubte und brüllte. Dies war seine Zeit, seine Wirksamkeit, seine Werkstatt. Sinaus mit Gott, fort mit Kindermärchen, mit Kopfhängern und Pfaffenpöbel!

Die Revolution vernichtete alle Hoffnung an eine Zukunft, an einen freien Glauben. Fliehen, fliehen! Ins Land der Freiheit! Ins Land, wo der Kinder Schreien nach Brot gestillt werden kann.

„Hast du schon gehört, Flaming, fast eine ganze Schiffsladung Immigranten sind auf dem Weg hierher“.

„Wann sollen sie ankommen?“

„Nächste Woche, sollen sie in Quebec oder Montreal landen“.

„Dann können sie bald hier sein. Wird das aber ein Gewinn sein!“

Und das Schiff durchschnitt die Wellen, bis es seine Ladung auf amerikanischen, kanadischen Boden löschte. Welch eine teure Lösung! Im Ofen des Glendes geläutertes Gold! Gold ohne Glanz, ohne Schein. Gold in Lumpen gehüllt, das man drüben über Bord warf und das hier von Freunden, von einer mitleidigen Regierung aufgesammelt wurde.

„Sei, Bruder Lustig, wann kommen die Rußländer?“

„Morgen mit dem zwei Uhr Zuge. Sie sind jetzt gerade in Winnipeg. Sie wechseln dort jetzt gerade Züge. Viele sind in Deutschland in der Heilanstalt zurückgeblieben. Ob meine Verwandte auch? Ich weiß es noch nicht. Morgen! Auf Wiedersehen!“

Das Bethaus der M. V. Gemeinde zu Herbert war gedrängt voll. Jeder Sitzplatz war bennommen. Viele mußten stehen. Wie die Augen hin und her schwebten. Die der einen Gruppe guckten durch einen Schleier von Dankestränen auf die Wohlgekleideten, Wohlernährten, rein Geschorenen und Gewaschenen, der Gott versprochen; die der anderen Gruppe auf den vom Schlacken gereinigten Goldkörner, in sehligen Lumpen gehüllt, die wenn auch schmutzig, unternährt, bleich und blaß, abgemagert, die Spuren der Angst und Sorge im Gesichte tragend, doch dankbar nach oben blickend, so angenehm berührend, waren.

Donnernd erschallt der Choral: „Großer Gott, wir loben dich“ und: „Nun danket alle Gott“. Alle Herzenssaiten klingen so rein, so helle, so harmonisch; die Augenmerben aber sträuben sich, sträuben sich gewaltig. Warum ging man nicht mit den Kollektenkellern und sammelte die perlenden Tränen ein? Jemand schickte seine Diener mit goldenen Schalen, und die Freudentränen wurden alle eingesammelt und aufbewahrt.

(Fortsetzung folgt.)

Unsere Schuld.

Ich glaube, ein Schreiber hat den Nagel auf den Kopf getroffen, wenn er seiner Zeit schreibt, wie die Frauen und Kinder mitgeholfen haben, die Reiseschuld zu entrichten. Mir ist es unverständlich, wenn in einem Bericht auf einer Vertreterversammlung es lautet, daß wir den Kindern Radio, Autoreisen und sonstiges nicht verbieten sollten. Ich bin mir ganz überzeugt, daß wenn ich mir solches erlaubt hätte, ich mich noch heutigen Tages damit herum-schleppen würde. Als ich noch in Auf-land war, rechnete ich auch so, \$5.00 per Tag für Garben aufsehn, \$7.00 per Tag fürs Dreschen, macht nur im Herbst bei \$400.00. Dieses wären nur 2 Monate von den 12, in denen man in Kanada konnte Geld machen. Aber ich bezahlte meine Schuld dennoch gleich. Erklären sie mal bitte: Wenn ein Mann für \$200.00 den Season arbeitet, davon für Kleider abnimmt, im Winter oft nicht einmal eine Arbeitsstelle fürs Essen erlangt und noch Kostgeld zahlt, dann sich ein Radio kauft, Autoreisen macht und so noch sonst, wie viel bleibt dann noch übrig für die Reiseschuld? Wenn wir auch annehmen, daß der Bericht-erstatter nie den Arzt oder Dentist braucht. Der Ersterwähnte schreibt, daß diejenigen, die selber keine Reiseschuld haben, die Steuer für die bezahlt haben, die mutwillig nicht wollen. Wenn da solche sind, die noch Steuer schuldig sind, so ist es sicher, daß da auch noch Reiseschuld ist, sonst hätte die Board dieses von den Zah-lungen schon abgezogen. Nun würde ich bitten, mir folgendes zu beantwor-ten: 1. Wie viele von den Familien, die ihre Schuld bezahlt haben, hat-ten arbeitsfähige Kinder, und wie viele besaßen Radios, machten Auto-reisen oder prangten in schönen Kleidern, ehe sie die Schuld entrich-ten. 2. Wie viel von den Familien, die noch Schuld haben, besitzen ar-beitsfähige Kinder, und wie viele ha-ben oder hatten Radios, Autos und sonstige unnütze Sachen? Ich frage Familien! Ob das Auto oder Radio nun auf den Sohne oder Tochter ge-schoben wird, macht keinen Eindruck, denn wenn wir alle für die Schuld verantwortlich sind, sind es die eigen-ten Kinder in erster Linie. Der Erst-genannte liefert uns Beweise für sei-nen Bericht, ich kann auch Beweise geben, daß Frauen und Mädchen ihre Gesundheit untergraben haben bei schwerer Arbeit auf dem Felde. Und daß Kinder an Unterernährung ge-litten haben, weil das Geld der Board geschickt wurde, und weil die Nicht-zahler sich Autos und Radios kauften und deren Kinder in schönen Kleidern gehen und Geld zur Bank tragen, daß sie hauptsächlich von den Eltern erhalten.

Sa, wir alle sind verantwortlich für diese Schuld, und je früher wir uns dessen bewußt werden und dem-entsprechende Schritte machen, desto besser für uns! Denen, die nicht zah-len wollen, bleibt es gleich, wie hoch ihre Summe steigt, aber wir, die die Suppe auslöffeln sollen, müssen dar-

auf bedacht sein, so schnell wie mög-lich damit ein Ende zu machen. In erster Linie kommen hier die in Be-tracht, die nicht wollen. Diejenige, die nicht können, werden mit der Zeit schon, oder es finden sich später We-ge, dieses zu beglichen. Was aber den Segen dieses großen Hilfswerkes der Board verdirbt, sind die mutwil-ligen Nichtzahler. Ich möchte nun einen Vorschlag machen! Jeder Dis-trikt weiß am besten, wie ein jeder zur Reiseschuld steht. Sie könnten der Board berichten, bei welchen jetzt die Reiseschuld an erster Stelle tritt, und bei welchen Autos, Radios usw. sind. Natürlich müßte der Distrikt nur die Nichtzahler angeben, für die sie im gegebenen Falle selber garan-tieren würden. Die Namen der Nicht-zahler würde dann mit Adresse und Summe der Schuld veröffentlicht und für diese müßte dann Geld ge-sammelt werden. Entweder durch di-recte Auslagen, oder freiwillige Kol-lekten, Jugendvereine. Genug, es müßte ein Weg gefunden werden. Ich glaube doch, daß 50 Prozent selber zahlen würden, und wenn etliche auf einem Plake die Steuer für andere bezahlt haben und sie das Geld dazu noch geborgt haben, dann ist dieses ein Verweis, daß sie noch Frauen in der Board haben. Die Board aber sollte das Eisen schmieden, weil es noch heiß ist, ehe auch diese Autos, Radios vor Samariterdienste und Nächstenliebe stellen. Henry Penner.

Eine alte Reise.

Eines Morgens bekamen wir schon früh Kaffee von der Frau des guten Freundes, der uns einen guten Che-vrolet verkauft hatte und los ging es. Die Straßen waren noch leer, sagten der Stadt Winnipeg „Auf wiedersehen“. Die Steppe außer Winnipeg mit den kleinen Wäldchen (Nolki) erinnerte uns so an die gro-ße asiatische Steppe in Sibirien. Weil das Alter der Karen verschieden war, machte es sich etwas schwer, wir wollten doch zusammen bleiben. Ein alter Mensch wird mit unter schwach auf den Füßen, die alte Car hatte es an den Rädern, denn nicht nur die alten Reifen und Schlauche plakten. Sondern auch die blühagelneue und gleich den ersten Tag. Früh abends kamen wir bei Grifswold an, wo wir auch Übernacht blieben. Den zwei-ten Tag fuhrten wir nur spät los, denn wir hatten nach unserer Mei-nung nicht weit bis zur Nachtherber-ge. Die Gegend war dort schon nicht so eben als am ersten Tage. Als wir uns der Saskatchewan Grenze näher-ten, welches uns die Karte und der Meilenzähler sagte, paßten wir auf, ob es würde zu sehen sein, da mit einem male zwei Posten „Manitoba“ und „Saskatchewan“. Gleich wurde Salt gemacht, mit den Caren etwas rückwärts gefahren um noch einmal in Manitoba Mittag zu essen, aber die Milch holten wir uns aus Sas-katchewan. Nach der Mahlzeit im Schatten unter den Bäumen, ging es vorwärts auch ganz gut, wenn es auch öfters hieß: „Manitoba our ho-me“. Vom Hochwege Nr. 1 bogen wir nördlich auf Nr. 8. Der Weg schien

auch ganz gut, denn es war ja schon eine Zeitlang schön gewesen, doch als wir mit einem male bergab mußten, wo der Weg sehr schmal war, zuwei-len sehr kurz um die Ecke bog, und dazu ein tiefer Abgrund an der einen Seite. Als wir unten waren mußten wir auch bergauf, na das ging auch, aber wir mußten noch zwei mal berg-ab und bergauf, diese Schluchten hie-ßen „Ipy hills“. Als wir nach unserer Meinung ganz nahe am Ziele waren, war es finster, es war eine Meile ge-blieben bis Jeneta. Waren beim Ver-walter des Landes auf dem Hofe, wo wir schon nächtigen wollten. Die Herrschaft war auf den Provinzwah-len, als sie nach Hause kamen um 11 Uhr abends und unsere unruhige Geister dem Manne unsere Lage er-zählt hatten, war er gleich bereit uns hinzubringen. Er fuhr mit seiner Car voraus und wir folgten. Es dau-erte auch nicht lange und wir waren am Ziele, wo es nach 12 Jahren ein Wiedersehen gab. Am 4. Tag waren wir bei Swift Current Übernacht, wo wir auch noch etwas spazierten. Als wir durch Herbert fuhrten, war es uns so, wenn wir doch einen Be-kannten treffen konnten, aber es ließ sich niemand sehen, fuhrten langsam durch, beschauten uns die Wüstenschule beim Vorbeifahren. Gatten sehr oft „detour“, auf einer Stelle hatten die Jungen die Tafel am Wege wegge-nommen, wie uns gesagt wurde, hat-ten dadurch etliche Meilen sehr schlech-ten Weg, so daß Saskatchewan für uns wenig galt, aber wenn der Hoch-weg Nr. 1 erst überall fertig sein wird, dann wird es dafür soviel besser sein. In Alberta trafen wir schon ziemlich Hügel. Den 31. Juli hatten wir eine Meile vor Nachtquar-tier den ersten Plat. Wir hatten so ziemlich 1200 Meilen gemacht. Den 1. August vormittags kamen wir bei Ringsgate an, wo wir dem Namen nach auch eine „Königsporte“ zu se-hen glaubten, aber es war nur ein ganz einfaches Tor, auch nicht rot an-gestrichen sowie das russische Tor an der Iettischen Grenze war, war auch nicht unheimlich durchfahren, sowie durchs Rote. Gleich als wir anta-men, meldeten wir uns, zeigten un-sere Papiere vor, gaben die Nr. des Motors an, und wurden durchs Tor gelassen, wo wir wieder die Papiere vorzeigten, als alles geschrieben war, die Herren uns alle gesehen hatten, durften wir durchfahren und wir wa-ren bei „Onkel Sam“ zu Gaste, nah-men gleich Futter für die Caren. Auf unserer Seite zahlten wir 37½ Cent pro Gallon Gasoline, bei Onkel Sam 28 Cent. Der U. S. Gallon ist ja auch ziemlich kleiner. Wollten bei Onkel Sam gleich unsere Overland etwas durchsehen lassen, aber die Jungen wußten nicht genau, was daran feh-lte, meinten aber, daß es 35 Dollar kosten könne, der eine wollte ihn pro-bieren, konnte nicht, oder wollte nicht, einen kleinen Hügel hinauf fahren, dann zeigte unser Fuhrmann, wie das muß, und wir fuhrten weiter. Es hatte den Jungen nicht geblüht uns Geld abzuladen. Als wir ungefähr 20 Meilen gefahren waren, fing der Motor etwas laut zu gehen. Wir blieben mit ihm stehen, fuhrten mit

der andern Car voraus einen Arzt zu holen, es war so bei 14 Meilen. Der verlangte einen Dollar pro Mei-le, nahm später aber doch nur 11 Dollar. Der eigentliche Chirurg nahm 15 Dollar, kam beinahe nach jener Summe hin, war dafür aber gut ge-macht, sah nach Klempler Lehrjun-gen Arbeit, wir konnten uns dafür aber gut „Bonners Ferry“ ansehen. Wir kochten uns eine schöne Rind-suppe, hatten in der Auto Camp einen elektrischen Herd. Den 2. Aug. um zwei Uhr fuhrten wir von „Bon-ners Ferry“ weg. Ich glaube, es war wohl „Spotane“, wo wir in der Stadt ein paar Mal um einen Block fuhrten, weil wir nicht links in die Main Street einbiegen durften, es wird noch mitunter belacht. Einmal pralsten wir über eine Straße als für uns „stop“ war, wir hörten die Glocke läuten, aber daß die Leute bei „Onkel Sam“ so sehr auf nach dem Himmel schwen, daß wußten wir nicht. Wenn die Leute dabei an Gott und Ewigkeit dachten, würde es we-niger Unglück geben. Bei uns in Winnipeg standen die Finger mit „stop“ und „go“ auf der Straße. Uns hat nirgends ein Police angehalten, sahen sie es doch, daß wir Ausländer waren. Als wir ziemlich nahe bei 1800 Meilen gefahren waren, hatten wir an einem Tage zweimal stat am Chevrolet. Als wir durch den Staat Washington fuhrten, habe ich oft an Euch gedacht. Wir wurden hier oft Deutsch-Russen genannt. Zum 5. Aug. waren uns noch etwas über 100 Meilen geblieben bis zum Ziel. Wir hatten kein Unglück gehabt, doch mit einem male fuhr uns ein alter Ford hinten im Overland, so daß wir das Ding zur Seite im Gasoline Station schleppten, der hatte sich das Onid gerochen, uns war wenig ge-worden. Wer war der Chauffeur? Eine dicke Frau die wenig nach Mode fragte, hatte ein Kind auf dem Scho-ße und dazu noch geträumt, wie aus ihrer zweideutigen Antwort zu ver-stehen war. Es war noch nur so eben geschehen, war aber auch schon ein Wegbeamter da, schrieb die Namen und Adressen auf. Auf unsere Frage, ob wir es melden sollten, meinte er es sei gut. Wir meldeten es in der nächsten Stadt, wo der Beamte ge-fragt hatte, ob kein Unglück geschehen sei, na weiter nichts als ein verboge-ner Ford. Als alles gemacht war und wir die U. S. A. Trabler Checks ge-wechselt hatten, fuhrten wir der Gren-ze zu. Dort angekommen, nahmen wir noch Gasoline für unsere Caren, 21½ Cent pro Gallon, meldeten uns in der amerikanischen Immigrations Office, wurden ohne Aufenthalt durchs Tor gelassen, gefragt ob wir Gewehre oder Getränke bei uns hat-ten, ob die Tires kanadische seien. Wir mußten alle in die Office kommen. Als die Herren uns alle gesehen hat-ten, etliche Papiere unterschrieben, waren wir entlassen. Es ging alles sehr schnell und wir waren wieder in Kanada, dazu noch in „Britisch Co-lumbia“. Fuhrten dann nach Parrow, von dort nach Sardis, wo wir freundliche Aufnahme fanden. Hat-ten von Winnipeg bis dort 1976 Meilen gefahren.

Jetzt möchte ich noch etwas über Land und Ansiedlung berichten. Die Ansiedlung bei Yarrow mit Poststation wird ja den Rundschau Lesern bekannt sein. Es ist eine schöne Ansiedlung. Wenn es heißt, eine geschlossene Ansiedlung, dann finden sich die Leute ein wie die Ameisen, denn sogar die kleinen Dinger lieben Gemeinschaft. Die Ansiedlung Sardis ist von Yarrow durch den „Bedder River“ getrennt, ist vom Frühjahr 1930, hat gleich eine schöne große Schule bekommen. Auch eine schöne Ansiedlung. Es sind hier viele von den eingewanderten Mennoniten aus Ausland. Viele haben hier einen schweren Anfang gehabt. Doch die Lage hat sich gebessert. Ein Leser.

Endliche Gedanken über Daniel 11. (Eingefandt von A. A. Simz.)

Wenn es da heißt im zweiten Vers: „Siehe es werden noch drei Könige in Persien aufsteigen, der vierte aber wird größeren Reichtum haben, denn alle anderen“. Dieses war Darius der Dritte, Kodomanus. Welcher im Jahre 336—331 vor Christo in Persien herrschte und von Alexander dem Großen, dem griechischen König besiegt wurde. Und so nahm das Perserreich ein Ende. Und anno 332 nahm Alexander Palästina ein, auch Syrien und Ägypten. Und anno 323 starb er, und sein mächtiges Reich zerteilte sich in 4 kleinere Reiche, Kap. 11, 4. Wenn es da heißt: Und wenn er aufs höchste gekommen ist, wird sein Reich zerbrochen, und sich in die vier Winde zerteilen. Und Vers 5 heißt es: Und der König gegen Mittag, welcher ist seiner Fürsten einer, also Ptolomäus der Erste von Ägypten. Vom Jahre 301—198 war Palästina unter ägyptischer Herrschaft. Von da an waren wiederholte Kämpfe um Palästina zwischen Syrien und Ägypten. Anno 217 wurde Palästina von Antiochus dem Dritten, dem Großen, erobert, aber wieder verloren. Vom 6. Vers bis zum 20. sehen wir wieder, wie die Könige sich einander bekämpfen. In Vers 17 lesen wir: Daß der Syrer König Alexander, des Antiochus Sohn, mit der ägyptischen Königs-tochter Hochzeit macht. Vergleiche 1. Matabäer 10, 1 (Appokriphen) und 51—58, (bitte nachzulesen), denn dieses Kapitel in 1. Matab. vom ersten Vers bis zum 58. gibt uns Aufschluß von Daniel Kap. 11, 11—19. Und Dan. 11, 21 spricht von Antiochus Epiphanus, vergleiche Dan. 8, 23—25. Von diesem König finden wir auch in 1. Matab. 1, 11, genau geschrieben, wie grausam er geherrscht hat über Israel. Er plünderte den Tempel im 168. Jahre, ließ Schweinefleisch opfern im jüdischen Tempel. Aber er hat nicht lange geherrscht. Er starb an einer schrecklichen Krankheit, wurde von Würmern lebendig aufgefressen, 2. Matab. 9, 9. Also in Dan. 11, von 21—35 wird uns die Herrschaft des Antiochus auch genau beschrieben, wie er mit dem König von Ägypten und nach mehreren Kämpfen ihn besiegte, denn in 11, 28 sagt uns deutlich, daß er besiegt und mit großem Gut heim-

zog und sein Herz richtet wieder den Heiligen Bund, also den Tempel Jerusalems, siehe 8, 24 und 1. Matab. 1, 21—29. Also diese Verse in Dan. 11, 1—2 handeln vom Medo-Perserreich Vers 3 und 4, vom griechisch-mazedonischen Reich, von Alexander dem Großen, und die folgende Verse von den syrischen und ägyptischen Königen, wie sie sich einander bekämpft haben, und vom 21. Vers an handelt es von Antiochus Epiphanus, das Vorbild des Antichristen genannt. Also die Matabäerzeit vor Christo. Man lese hierzu aufmerksam 1. Matabäer 1. Dann bekommt man die richtige Erklärung. Daniel 11, 36 bis zu Ende zeigt uns das Päpstlich-Römische mit dem Antichristlichen Reich, weil durch das Herrschen des Antichristen die große Trübsalszeit kommen wird über die ganze Welt, so wie wir es aus Dan. 12, 1 sehen, wenn es da wörtlich heißt: Zur selben Zeit, (Also zu welcher Zeit? Antwort, wenn der Antichrist herrschen wird) wird eine solche trübselige Zeit sein, als bisher noch nicht gewesen ist. Und was wird dann geschehen mit dem Volke Gottes? Zur selben Zeit wird dein Volk errettet werden, alle die geschrieben sind im Buche des Lebens. Sagt dieser Vers uns, daß die Kinder Gottes noch werden in die große Trübsal kommen und da herausgerettet werden? Die noch Lebenden und Entschlafenen werden doch zugleich entrückt werden dem Herrn entgegen in die Luft, nach 1. Thess. 4, 15—17. Dan. 12, 2 spricht auch von der Auferstehung der Entschlafenen. Manche Schriftsteller behaupten, daß die Kinder Gottes, die Braut Christi, vor der großen Trübsal entrückt werden. Dan. 12, 2 spricht von der Auferstehung der Gerechten, und Vers 1 von der großen Trübsal. Oder ist es hier nicht die Rede von der Auferstehung zur Entrückung? Eben weil es hier im 2. Vers heißt: Und viele werden aufwachen, die da schlafen. Wenn es hier stünde: alle so da schlafen werden aufwachen, so könnte man es auf die zweite Auferstehung deuten nach Ev. Joh. 5, 29. Dan. 12, 3 will uns das auch wohl bestätigen, daß es von der ersten Auferstehung und Entrückung handelt. Daß diese 3 Verse vom Abschluß unseres Zeitalters handeln, bestätigt auch der 4. Vers, wenn es da heißt: Und du Daniel verbirg diese Worte und versiegle diese Schrift bis auf die letzte Zeit; so werden viele dar-überkommen und großen Verstand finden. Was wollte der Engel Daniel damit sagen? Antwort: Dieses von den ersten 3 Versen kann ich dir noch nicht offenbaren, das wird erst

in der letzten Zeit, dem neuen Bundesvolk offenbart werden. Der 9. Vers bestätigt dieses auch, wenn es da heißt: „Gehe hin Daniel, denn es ist verborgen und versiegelt bis auf die letzte Zeit. Der 27. Vers von Daniel Kap. 9, wird ja von manchen Schriftstellern auf den Abschluß unseres Zeitalters gedeutet, auch die große Trübsal, die da kommen soll durch die Herrschaft des Antichristen. Aber wenn man das Wort Gottes richtig mit Aufmerksamkeit liest, so findet man, daß es ein Irrtum ist, weil in dem Kapitel nichts erwähnt wird vom Engel, daß es soll verborgen und versiegelt bleiben bis zur letzten Zeit, gerade das Gegenteil von Kap. 12. Hier im 9. Kap. ist der Engel Gabriel ausgesandt, es dem Daniel zu erklären oder zu offenbaren von den 70 Wochen, und die waren von Gott bestimmt für sein Volk Israel, und folgedessen mußte das auch in den 70 Wochen in Erfüllung gehen, und das ist auch buchstäblich so in Erfüllung gegangen mit dem Abschluß des jüdischen Zeitalters bei der Zerstörung Jerusalems und des Tempels im 70. Jahr nach Christo. Da hörte das Opfer und Sühnopfer für immer auf, mitten in der 70. Woche bei der Zerstörung des Tempels, vergleiche Luk. 21, 20—24; Matth. 23, 37—38; 24, 15—16. Also, der Herr Jesus hat seine Jünger hingewiesen auf die Prophetie Daniels auf Kap. 9, 26—27. Und wenn der Herr Jesus diese Verwüstung auf die Zerstörung des jüdischen Tempels bei der Zerstörung Jerusalems, durch die Römer gedeutet, dann dürfen wir das ganz unerschütterlich so glauben, und nicht auf den Abschluß unseres Zeitalters deuten. Wenn es da in Kap. 9, Vers 27 heißt: Er wird aber vielen den Bund stärken eine Woche lang. Das wird nun auf den Antichristen gedeutet, daß der mit Israel wird einen Bund schließen. Es ist doch ein großer Unterschied zwischen stärken und schließen. Wenn man diesen Satz in der englischen Uebersetzung liest, da sagt es sehr klar, daß nicht von Schließen die Rede ist, sondern von Einsegnen oder Bestätigen. Luther Uebersetzung wird wohl auch die richtige sein, wenn es da heißt: Vielen den Bund stärken. Nun wird mancher fragen: Wer waren denn die Vielen, denen der Bund sollte gestärkt werden? Antwort: Es ist die Stunde, in welcher sich der Mahnung des Herrn Jesu gemäß die Christengemeinde nach dem kleinen Pella jenseits des Jordans retteten, als der geringe Haufe, der Uebergebliebenen vom wahren Israel, in dem das Seiden-

tum eingestropft wird, als der Same Abrahams, durch welchen alle Völker sollen gesegnet werden. Siehe Umriss der jüdischen Geschichte. Das ist, was Jesus zu seinen Jüngern sagte am Ölberge in Matth. 24, 15—16. Vers 15, wenn ihr sehen werdet, dennoch werden noch etliche von den Jüngern diese Verwüstung Jerusalems und des Tempels erlebt haben, weil sie noch sehen würden, und dann sollten sie fliehen auf die Berge. Das ist doch ganz selbstverständlich, daß man dieses nicht kann auf den Abschluß unseres Zeitalters deuten, was schon vor 1900 Jahren geschehen ist. Und in Dan. Kap. 9 ist überhaupt nichts vom Antichristen gesagt. Das Volk eines Fürsten, im 27. Vers bezieht sich doch auf das römische Heer, und Titus ihren Heerführer, der Jerusalem einnahm und zerstörte. Ich wundere, warum die Apostel nichts von den 70 Wochen geschrieben haben und die 70. Woche auf den Abschluß unseres Zeitalters gedeutet. Der Apostel Paulus war ja so sehr besorgt für das Volk Israel und er hat in all seinen Erklärungen und Briefen nichts von Bund schließen des Antichristen mit Israel geschrieben, er hat den Antichristen in 2. Thess. klar geschildert und die Thessaloniker gewarnt, sich nicht verführen zu lassen, daß der Tag Christi schon gekommen sei, erst komme der Abfall, und der Mensch der Sünde werde erst offenbart werden. Und das der Herr ihn umbringen wird durch den Rauch seines Mundes 2. Thess. 2, 4—8, und wird sein ein Ende machen, durch die Erscheinung seiner Zukunft. Nichts erwähnt vom Bund schließen. Es ist mir schon oft auffallend gewesen, daß manche von den gelehrten Brüdern das 8. Kap. in Daniel auf den Abschluß unseres Zeitalters deuten. Vom 20—25. Verse ist ja die volle Erklärung gegeben. Wahrscheinlich gibt der 17. Vers Anlaß dazu, weil es da am Schluß des Verses heißt: Denn dieses Gesicht gehört in die Zeit des Endes. Es ist ein Unterschied zwischen diesem Satz, Zeit des Endes, und Kap. 12, 4 es soll verborgen bleiben bis zur letzten Zeit. Hier in Kap. 8 ist also die Rede von Israels Zeitalters Abschluß. Siehe Amos 8, 2 da sprach der Herr: Das Ende ist gekommen über mein Volk Israel. Ebr. 9, 26: am Ende der Welt ist er einmal erschienen, durch sein eigenes Opfer, die Sünde aufzuheben. Also hier fing nun ein neues Zeitalter an, ein Gnadenjahr, und Gott bedurfte Israels Opfer nicht mehr, Ebr. 7, 21; 9, 10. Daher übergab Gott auch den jüdischen Tempel den Heiden, den Römern zum Verwüsten im 70. Jahr nach Christo. Das ist auch, wovon Dan. 9, 26—27, von der Zerstörung der Stadt Jerusalems und des Tempels die Rede ist. Da hörte das Opfer für immer auf, mitten in den 70 Wochen. Diese Verwüstung war unabwendbare Folge der Entweihung des Heiligen durch Greuel, die Israel getan. Diese Vergeltung fordert das Recht Gottes, oder seine Gerechtigkeit.

Mein Wunsch und Gebet ist, möge dieses zum Segen gereichen.

Body- und Fenderarbeit, Duco-Färbung

sowie

Einstellung von Radios u. deren Durcharbeitung

wird prompt und gewissenhaft ausgeführt von

PALACE BODY SHOP

J. LIESCH, Manager

Phone: Garage 96 522

Res. 36 960

Tag- und Nachtdienst.

265 Smith Street

Winnipeg, Man.

Preisberechnung frei.

Der Weg zum Vater. Joh. 14, 12.

Das ganze Leben eines Menschen erschließt sich euch, sobald ihr beobachtet, welche Worte er am meisten gebraucht hat, sich auszudrücken. Jeder von uns hat einen kleinen Wortschatz, den wir beständig gebrauchen, ohne das wir es merken, u. in welchen das ganze Verständnis unseres Lebens bedingt ist. In diesen unseren wenigen Worten liegt unsere ganze Vergangenheit. Wir haben uns dieselben auf einem ganz natürlichen Wege erworben, und in ihnen spiegelt sich die ganze Höhe und Tiefe unserer Erfahrung. Also unsere lieben gebräuchlichen Worte, sind unser Verityon, unsere Geschichte — ja wir selbst.

Habt ihr schon je Eure Aufmerksamkeit auf Jesu liebliche Worte gerichtet. Wenn ja, so muß euch zweierlei in ihnen aufgefallen sein: Ihre Einfachheit und das kleine Quantum. Seine ganze Theologie ist mit einigen Duzend Worten beschrieben und alle sind ohne Ausnahme, elementare, einfache, kurze Worte z. B. Welt, Glaube, Liebe. Aber unter diesen Worten findet sich, noch nicht das größte Wort Christi. Dieses große Wort war etwas Neues für die Religion. Als Er auf Erden erschien, fand er in der ganzen Religion nicht ein einziges Wort, daß so groß wäre, seine neue Wahrheit den Menschen verständlich zu machen. Darum nahm er eines der größten Worte der menschlichen Sprache, erklärte es, und so erleuchtet und verkärt wurde es zur Lösung der neuen Religion. Dieses Wort hieß „Vater“.

Die Menschheit ist Christus viel Dank schuldig für dieses Wort. Und wäre es nie in den Sinn gekommen und wenn schließlich, so hätten wir uns doch niemals getraut, dasselbe auszusprechen. Dies war eine direkte Offenbarung. Ohne Zweifel gibt es in der Weltgeschichte keine rührende Geschichte als die, daß der eingeborene Sohn Gottes vom Himmel kam, um dem stummen und stotternden Bewohner dieses elenden Planeten die Worte nachsagen zu lehren „Unser Vater“.

Wahrlich dieses Wort verband uns sogleich zu der großen Familie Gottes; alles schwere und unverständliche in der Religion erklärt sich leicht mit dieser einfachen Wahrheit, daß Gott, den andere, „Ewigen Herrscher“, „Himmelische Majestät“ nennen, unser Vater ist und wir seine Kinder.

Tag aus Tag ein in diesem Glauben zu leben, heißt wie Christus leben. Was das Leben Christi standhaft machte, war der eine Gedanke „Ich gehe zum Vater“. Dieser eine Gedanke gab ihm Einheit, Harmonie und Gelassenheit. Sein ganzes Leben lang vergaß Er keinen Augenblick dieses großen Wort. Er hielt keine Predigt, in welcher das Wort nicht gebraucht wurde, kein Gebet, selbst das kürzeste enthielt dies Wort. Dieser große Name zitterte beständig auf seinen Lippen und war jeden Augenblick bereit, sich seinem Herzen zu entringen. Sein ganzes Leben äußerte sich in der Worten, „Ich gehe zum Vater“.

Indem wir dieses Prinzip auf unser Leben anwenden, kann es nach

drei Seiten hin beeinflussen.

1. Es kann unser Leben erklären.
2. Es kann unser Leben unterstützen.

3. Es kann unser Leben vervollkommen.

1. Es kann unser Leben erklären. Ich denke, es gibt selten jemand unter den Menschen, der nicht fühlt, daß das Leben eine Erklärung verlangt. Es scheint uns so, als ob wir es teilweise verstehen, aber der größte Teil desselben bleibt auch für den Weisesten von uns ein Rätsel. Was ist mein Leben? Wo gehe ich hin? Wo komme ich her? Das ist die Frage, die bis dahin noch ungelöst geblieben ist, wie wohl die ganze Welt daran gearbeitet hat. Auf diese Fragen gibt es drei Antworten: gegeben von Poeten, Atheisten und Christen.

Die Poeten sagen uns, und die Philosophie bestätigt es, wenn auch in weniger verständlichen Sprache, daß das Leben ein Traum ist. Ein Schatten. Ein Dampf, der eine kleine Zeit währt und dann verschwindet. Ein Meteor, aus einer ungewissen Ewigkeit in die andre führend. Eine Seifenblase, die erscheint und sogleich verschwindet in dem Strome der Zeit. Aber damit haben sie nichts erklärt. Sie sucht Zuflucht im Geheimnis. Also lautet die kurze Antwort „Ich gehe in ein ungewisses Jgendwo“.

Die Antwort des Atheisten gibt das gerade Gegenteil. Für ihn gibt es nichts Ungewisses. Ihm ist alles verständlich, denn für ihn existiert nur das Sichtbare und Fühlbare. Das Leben ist — Materie. Die Seele — ist Phosphor. Wo ich hingeh? „Ich verwandle mich in Staub“, sagt er. Der Tod ist das Ende von Allem. Aber damit hat er nichts erklärt. Dies ist schlimmer als das Geheimnis des Philosophen. Dies ist Widerspruch, dies ist vollständige Finsternis.

Aber die Antwort des Christen gibt einige Erklärung. Auf die Frage, wohin ich gehe? kann er sagen: „Ich gehe zum Vater“. Das ist nicht die Bestimmung des Todes. Für einen Christen existiert der Tod nicht. Es ist nur der Heimgang zum Vater. Das ist die Erklärung des Lebens eines Christen. Sein ganzes Leben ist nur ein beständiger ununterbrochener Weg zum Vater. Einige gehen schnell, andere legen den Weg langsam zurück, einige begegnen angenehmen Erfahrungen auf dem Wege, andere werden verschiedenen Gefahren und Nöthen unterzogen, aber ob gerade oder krumm der Weg, schnell oder langsam der Schritt, es ist der Weg zum Vater.

Dies ist die Erklärung des Lebens. Dieses erklärt zwei am meisten unerklärliche Dinge im Leben. Es erklärt schon den Umstand warum wir im Leben mehr Kummer haben als Freude. Der Herr weiß, daß es etwas Besseres für uns gibt als dieses Lebens Lust und Freude. Darum sorgt er dafür, daß unser Leben sich fortbewegt. Aber der Vater liebt seine Kinder zu sehr, als daß er ihnen alle Freude und Vergnügen dieses Lebens entziehen sollte. Aber er führt durch Schatten in unser Leben, damit wir nicht vergessen, daß das Leben mehr

ist als Vergnügen, und unsern Stab fester fassen auf dem Wege zum Vater. Früher oder später werden wir uns davon überzeugen, daß das Leben nicht ein Feiertag sondern eine Schule ist. Früher oder später erkennen wir, daß die Erde kein Spielplatz ist. Von dem Moment an, wo wir dieses vergessen, wird das Leben zum Rätsel. Wir wollen spielen in der Schule, und der Lehrer will's nicht. Der Herr freut sich, wenn wir froh sind, aber beim Spiel vergessen wir die Aufgaben. Wir haben kaum eine Ahnung von dem, wie viel wir zu lernen haben, aber er weiß es und trägt Sorge für unsere Erziehung. Weil er uns liebt, so kommt er oft in die Schule und spricht mit uns. Seine Stimme kann eine weiche und streichelnde, aber auch eine laute und strenge sein. Mitunter genügt ein Blick, um uns, ähnlich wie Petrus, zum Pflicht- oder Schuldbewußtsein zu bringen und bitterlich zu weinen. Zuweilen ist seine Stimme auch einem Gewitterschlag in der Sommernacht ähnlich. Er, der Berge in seiner Wageschale wiegt, mißt auch die Pflicht und Aufgabe für alle seine Kinder ab. Um tüchtig zu werden auf dem Wege zum Vater, ihn zu begegnen, und ihn zu sehen, brauchen wir klare Augen und reine Herzen, und diese zu erlangen bedarf es vieler Arbeit. Wenn wir ihn sehen werden, wollen wir auch mit ihm sprechen, und dazu müssen wir sprechen lernen. Es darf sein, daß wir aus diesem Grunde auch so viel beten müssen. Weiter sollen wir vor ihm stehen in weißen Kleidern. Also bedarf es unserer Heiligung.

Aber zuweilen wird unser Leben verfinstert durch irgend eine Sünde. Aber auch hier bleibt die Erklärung dieselbe. Es kommt vor, daß wir auf dem Wege zum Vater abirren. Der Weg ist schwer, und wir wählen den neben dem Wege schlingelnden Steg, der anstatt mit Dornen wie mit Blumen bestreut aussieht, oft mit Bedacht oft unbedacht. Dann muß Christus Jesus uns oft durch Wüsten und Gefahren führen, bis wir wieder auf den rechten Weg kommen, und wieder hören wir die traurige Stimme, welche uns sagt: „Dies ist der Weg zum Vater“.

Doch diese Wahrheit erklärt uns noch etwas anderes, und zwar, warum in der Welt so viel Unverständliches und Unerklärliches ist. Nemehr wir wissen, desto mehr bleibt für uns unerklärt. Alles Wissen, wie man richtig sagt, sind nur verschiedene Grade der Unwissenheit. Aber wir wissen, warum wir nicht wissen. Weil wir zum Vater gehen. Wir sind noch nur auf dem Wege, und noch nicht bei ihm. Darum Geduld. „Was ich bin, weißt du jetzt nicht, du sollst es aber hernach erfahren“. Weil die Hauptfreude des Lebens darinnen besteht, daß man dessen erwartet, was noch vor uns liegt.

Aber zuweilen haben wir auch diesen Trost nicht. Es scheint uns, als hat sich der Herr vor uns versteckt. Wir verlieren gänzlich den Weg und bleiben allein in der finstern kalten Nacht. Anstatt zu sagen, wir gehen zum Vater, können wir schon nur sa-

gen, wir möchten gerne zu ihm gehen. „Herr“ sagen wir, „wir wissen nicht, wohin du gehst, und wie können wir den Weg wissen?“ — „Wo ich hingeh“, lautet die unverständliche Antwort, „könnt ihr jetzt nicht wissen“. Wohl denen, die sich so nahe beim Herrn aufhalten, daß sie dann auch noch den letzten Satz vernehmen können, „ihr sollt es aber hernach erfahren“.

Es kann unser Leben unterstützen. Vor einigen Jahren war in einem unserer Zeitungsnummern von den größten und bedeutendsten Männern unseres Landes die Antwort gegeben auf die Frage: „Lohnt es sich zu leben?“ Viele hielten schon das eine für den Triumph der Religion, daß die bedeutendsten Köpfe des 20. Jahrhunderts sich mit ähnlichen Fragen beschäftigten. Das ist aber durchaus nicht so. Das ist der deutlichste Beweis des vollständigen Seidentums unserer Zeit. „Lohnt es sich zu leben?“ Das ist gleich der Frage „Lohnt es sich zu atmen?“ Diese Frage im Einklang mit dem oben erwähnten würde heißen „Lohnt es sich zum Vater zu gehen?“

Wir können diese Frage gut verstehen. Denn das ist klar, daß bei einer andern Erklärung des Lebens es sich nicht lohnt zu leben. Dann ist das Leben schlechter als ein Rätsel. Wenn das Leben keine Schule ist, dann ist es eine Qual. Hier auf Erden begegnen dem Menschen selbst in seinen besten Bestrebungen beständige Hindernisse, seine reinsten Wünsche werden erniedrigt, der Verstand systematisch beleidigt, der Geist der Strebsamkeit wird unterdrückt, seine Liebe verläßt und seine Hoffnung wird als Unfuss verschrien. Wenn das Leben nicht der Weg zum Vater ist, dann lohnt es sich nicht nur, nicht zu leben, sondern es ist eine Beleidigung für jeden Lebenden und es ist unverständlich, wie Leute, nach einer Seite sehr genügend aufgeklärt, um sich diese Frage vorzulegen, nach der andern Seite so sehr beschränkt, um sie zu beantworten, freiwillig das Leben weiter leben. Nur die eine Ueberzeugung, daß das Leben ein Weg zum Vater ist, kann dasselbe unterstützen. Wir können das sehen. Nehmen wir das allertraurigste und den allermeisten Leiden ausgesetzte Leben in der Weltgeschichte. Das war das Leben Christi. Was war für ihn in der Tat diese Wahrheit. Sie machte sein Leben standhaft, obzwar es den allerschwersten Prüfungen ausgesetzt war. Es ist unaussprechlich rührend zu bemerken, wie er in dieser Wahrheit immer mehr eine Stütze suchte, je mehr sich die Trübsalle und Sorgen um ihn verdichteten. Und als die letzten Tage kamen, wie Johannes schreibt, mit welcher Härlichkeit wiederholt er in fast jedem Satz die Worte „mein Vater“. In diesen zusammensassenden Worten war sein beständiges Entzücken.

Das ist auch die einzige Stütze im Leben eines Christen. Es gibt keiner Seele Ruhe, Arbeit seinem Charakter, und Ziel seinen Bestrebungen. Es beunruhigt ihn nicht, daß er hier ein Pilger ist, und nicht immer bleiben kann. Ein Christ gleicht einem

Dr. Geo. B. McCavish

Arzt und Operateur

504 College Ave., Winnipeg.

— Spricht deutsch —

Röntgen, elektrische Behandlungen
und Quarts Mercury Lampen.
Sprechstunden: 2—5; 7—8.
Telephon 52876

Perlenfucher, der auf einige Tage des Sonnenlichtes beraubt ist und seine kurzen Tage inmitten der Sandbänke, Wasserströme, und ähnlichen Gefahren auf dem Grund des Meeres zubringt. Ist dort auf dem Grunde sein wahres Leben? Nein, aber es ist der Wille seines Herrn. Verliert er denn vergebens seine Zeit auf dem Boden des Ozeans? Er sammelt Perlen für die Krone seines Herrn. Wird er denn immer dort bleiben müssen? Wenn die letzte Perle eingesammelt sein wird, wird von oben Signal gegeben „erhebe dich“. Sein Körper verliert das Schwergewicht, und empfindet starke Anziehungskraft und wird dem Vater entgegengerückt, er und alle, die er mit sich führt.

Oder nehmen wir ein anderes Beispiel und sagen, er bereitet sich vor zu einem Wettlauf. Es sind noch einige Monate hin, aber der Tag scheint ihm näher als der nächste Morgen. Wichtige Dinge sind uns immer nahe. Darum lebt er für die Zukunft. Fraget ihn doch, warum er sich so sehr zurück zieht von jeglichem Ueberfluß in Speise und Trank. Er antwortet darauf, daß er seine Kräfte sparrt. Warum diese Entsagung von allen Weltfreuden, dieses Zurückziehen, während er früher bis nach Mitternacht spielte und trank? Er sammelt Kräfte. Er muß wählen zwischen Gegenwärtigem und Zukünftigem, und er weiß, daß jede richtig verlebte Stunde, jede besiegte Versuchung seine Muskeln stärkt, und vermehren in Verbindung mit seiner Kraft auch die Schranken zur Erlangung des Preises.

Endlich — es vervollkommt unser Leben.

Wir haben das Leben erklärt als „Den Weg zum Vater“. Ganz klar,

Die äußerliche Medizin

auch bekannt als **Baunscheibismus**, früher verkauft durch John Linden, hilft zur Befreiung von **Rumhago**, **Rheumatismus**, u.a.
Um volle Information und Preise schreiben Sie an:

G. AINSWORTH,
507 Sherbourne St.,
Toronto, Ont.

Jacob H. Janzens Leitfäden für Biblische Geschichte

sind nun fertig und können durch die Expedition dieses Blattes oder direkt vom Verfasser und Herausgeber J. H. Janzen, 164 Erb Street West, Waterloo, Ontario, Canada, bezogen werden. Sie kosten portofrei:

1. Buch für die Unterstufe der C.S. 50c.
2. Buch für die Mittelstufe der C.S. 65c.
3. Buch für die Oberstufe der C.S. 70c.

daß endlich die Zeit kommen muß, wo alle die auf Erden wohnen zum Vater kommen. Der größte Triumpfesmoment im Leben. Die Engel sind dann dabei. Alle, die auf jener Seite wohnen, werden mit unbeschreiblicher Freude die ankommende Seele begrüßen. Wenn der Pilger noch lange nicht am Ziel, kommt schon der Vater ihm entgegen und nimmt ihn in seine Arme. Hier auf Erden nennen wir das Tod. Das bedeutet das Ende des Weges zum Vater. Aber das ist nicht ein Weggehen, sondern ein Ankommen, nicht ein Einschlafen, sondern Erwachen. Das Leben derer, die wie Christus leben, ist durchaus keine Begräbnisprozeßion, sondern eine Triumpfsfahrt zum Vater, der schönste Augenblick — das ist die Heimfahrt in Gottes eigenem Auto. Ja wenn wir auf das Leben schauen als auf den Weg zum Vater, dann ist uns weder Nacht noch Finsternis noch Sonnenuntergang schrecklich. Dann ist dies Leben die Nacht und der Tod Sonnenaufgang. Es gibt 3 Klassen von Leuten, für die diese Worte besonders Bedeutung haben.

Erstens sind sie wichtig für solche, die noch weit ab vom Herrn stehen. Meine lieben Mitpilger ihr wißt nicht, was ihr alles verliert, indem ihr nicht zum Vater gehen wollt. Ihr lebt, umgeben von einem schrecklichem Geheimnisse. Ihr habt nichts, daß euch euer Leben erklären könnte, nichts, das dasselbe unterstützt, ihr habt keine Unterweisung, was dort hinter jenem dunkeln Horizonte sein wird. Wenn euer Leben endigt, werdet ihr in Finsternis begraben. Ihr müßt allein durch den finstern Strom schwimmen, und niemand wird euch dort entgegenkommen, als Grauen und Entsetzen. Ihr und die Ewigkeitsbewohner seid euch völlig fremd. Warum wollt ihr nicht noch heute den Weg zum Vater einschlagen?

Weiter beziehen sich diese Worte auf alle Kinder Gottes. Laßt uns nicht vergessen, daß wir zum Vater gehen. Laßt uns dem Namen nach entsprechend leben, einfach, ohne Murren, zum Nutzen für andere, das unsere Augen ohne Schamm und Schuld in die feinen schauen können. Der Weg ist schwer, aufwärts und abwärts, aber bald sind wir zu Hause.

Diese Stimme bringt auch noch eine Freudenbotschaft für alle, die ihre lieben Verstorbenen bereuen. Ist denn mit dem Tode alles aus? Ist es nicht wirklich gut für die Entschlafenen? Sicherlich gut. Der letzte Marsch ist beendet, und er hat das letzte Gasthaus am Ende des Weges verlassen —, und das ist alles, und seine Stimme ruft uns aus der Ferne: „Auf wiedersehen, ich gehe zum Vater“. Amen!

R. Plett, Calgary, Alta.

Es war einmal.

Es war einmal — da waren keine Namen.

Es war einmal — da war die Sprache arm.

Die Wörter mit der Zeit den Menschen kamen

Selbst die geringsten, selbst das

„kalt“ und „warm“.

Es war einmal — auch was im Wort enthalten

War größtenteils den Menschen unbekannt.

Wohl Wort bei Wort mußte sich die Sprach' entfalten

Bis sie erst wurde, wie sie ist, gewandt.

Es war einmal und blieb nicht stotternd stehen,

Wie's war nahm öfters große Änderung an.

Die Wörter konnten nicht so leicht vergehen,

Wenn neue Sitten gleich das Volk gewann.

Es war einmal — kein Pflug war wo vorhanden,

Es war nirgendwo wohl welch gebrochens Land.

Was nun doch ist in aller Welten Länden,

Sollt's wohl zum Alten werden noch gewandt?

Wär' nicht mit Altem viel und oft gebrochen,

Fürwahr, wir bauten noch kein festes Haus.

Und wird von Dissonanz nicht mehr gestochen —

Ist's mit der Menschheit als 'ne Gattung aus.

Ja, was noch nie in vollem Sinn gewesen,

Worin der Ton noch unharmonisch war,

Das muß in uns erst zum Akkord genesen,

Muß erst im Tonsatz werden fest und klar.

Die Sprache, die Verständigung sollt entfalten —

Wo ist der Sprachen hoher holder Zwer? —

Ach, könnte bald der Sinn sich so gestalten:

Es war einmal, sie stieg aus dem Versteck!

Joh. J. Enns, Rosthern.

Es bleibt dabei.

Nun so bleibt es fest dabei,
Daß ich Jesu eigen sei:
Bin in Seinen Tod getauft
Und mit Seinem Blut erlauft,
Bin gewaschen, heilig, rein
Und soll Himmelsbürger sein.
So bleibt es auch fest dabei,
Seine Gnad' ist täglich neu,
Er hält das, was Er verspricht
Verändert die Verheißung nicht
Was Er will, das muß gescheh'n,
Sollt die Welt gleich untergeh'n.
Ferner bleibt es auch dabei,
Gott ist ewig — Gott ist treu,
Seine Langmut und Geduld
Trägt, vergibt, nimmt weg d. Schuld,
Wenn wir reuig vor Ihm stehn,
Läßt Er uns mit Frieden geh'n.
Und so bleibt es denn dabei,
Er macht täglich sündenfrei.
Wer durch's Blut gereinigt geht
Sicher in dem Kampf besteht.
Trägt hier schon den Sieg davon
Und dort einst die Lebenskron.
F. C. Ortmann.

„Neues Testament“ mit Stichwort-Konfondanz Konfondante Wiedergabe

Gott hat ein Muster gesunder Worte erwählt, um Sich in der Heiligen Schrift zu offenbaren (2. Tim. 1, 13). Daher wird in dieser Wiedergabe, wo irgend möglich, jeder griechische Ausdruck mit nur einem deutschen wiedergegeben, der dann für kein anderes Wort mehr verwendet wird. Diese Einheitlichkeit und Konsequenz schaltet die menschliche Auslegung nach Kräften aus. Eine kurzgefaßte griechische Grammatik mit deutschen Normformen erleichtert den Zugang zum Urtext.

Die Konfondanz, obwohl in Deutsch, zeigt, wo ein- und dasselbe Wort im Urtext erscheint. Durch Stichwörter wird rasches Auffinden von Schriftstellen ermöglicht. Die Konfondanz ist auch eine Kontrolle der Wiedergabe und der Bedeutung

der Wörter. Die Lesarten der drei ältesten griechischen Manuskripte sind vermerkt.

Lebendig und Leben-erzeugend ist Gottes Buch! Wie Seine Werke in der Natur vollkommen sind, so ist es auch Sein geschriebenes Wort in seiner erhabenen Vollendung und Genauigkeit, bis hinein in die kleinste Einzelheit. Wohl dem, dessen Augen aufgetan sind, um dies zu erschauen!

Dieses Neue Testament mit Stichwort-Konfondanz in schönem Kunstleder-Einband haben wir auf Lager. Der Preis (auf Bibeldruckpapier) ist \$3.15. Der Preis (auf Sadernpapier) ist \$4.25

Bestellungen mit der Zahlung richtet man an
The Christian Press, Limited,
672 Arlington St., Winnipeg.

Auch jetzt im Kriege sind

Kräuterpfarrer Joh. Ruenzles schweizer Kräuterheilmittel

zu den alten Friedenspreisen stets weiter erhältlich.
Alle Heilmittel bestehen aus Heilkräutern neuer Ernte, was sehr wichtig ist, da alte Kräuterheilmittel an ihrer Heilkraft verlieren.

Die unübertreffbare Heilwirkung von Ruenzles Kräuterheilmitteln ist weltbekannt.

Wißt Du gesund werden, so wende dich an die Alleinverteilung für Canada.

MEDICAL HERBS.

G. SCHWARZ

534 Craig Street, Winnipeg, Man.

(Corner Portage and Craig, West of Ford Factory).

Tel. 36 478

Abhandlung über die Heilmittel und Rat zur Behandlung kostenfrei

Die Dr. Thomas Sanitari- um-Kräuter-Heilmittel

werden weit und breit als wirk-
samsten anerkannt. Ausgezeichnete Erfol-
ge wurden erzielt bei anderen Heil-
mitteln vergeblich.

Für Abzesse, Asthma, Blasenlei-
den, Blutarmut, Darmleiden, Durch-
fall, Harkleibigkeit, Hämorrhoiden,
Hautkrankheiten, Katarrh, Magen-
leiden, Gas, Unverdaulichkeit, Ner-
ven-, Leber-, Nierenleiden, Reigen
(Rheumatismus) Gicht, Ischia,
Frauenkrankheiten usw.

Jetzt ist die rechte Zeit Eure Ge-
sundheit in Ordnung zu bringen.
Schreibt mir um meinen persönlichen
Rat, den ich Euch gerne erteile. Be-
stellungen werden prompt erledigt.

ANTON KOEPKE

Naturheilarzt

Steinbach, Man.

Deutscher Vertreter für die Dr. Tho-
mas Sanitarium Heilmittel.

Meinen vielen Freunden und Kunden

zur Nachricht, daß ich nach langer Krank-
heit wieder im Stande bin, meine frü-
here Tätigkeit aufzunehmen, und werde
mich freuen, solche wieder zu bedienen.

Gabe an Hand zum Verkauf: Farmen
in allen Größen, (allgemeine Bedingun-
gen sind 25% Anzahlung.) Klein-Far-
men in der Nähe der Stadt, sowie Stadt
Eigentum.

Beforge alle notariellen Angelegenhei-
ten prompt und reell.
Feuers-, Unfall-, Automobil-Versiche-
rung zu niedrigsten Raten.

Hugo Garstens, Notar,
250 Portage Avenue, Winnipeg, Man.

Haus von vier Zimmern

zu verrenten.

271 Edison Ave.,
N. Kildonan, Winnipeg, Man.

MENNONITE SEWING CIRCLES
SHIPPING GOODS FOR
EVACUEES

Steinbach, Man., Aug. 23. (Spe-
cial)—The Mennonite ladies' sewing
circles of Manitoba are sending a
large shipment of goods to the eva-
cues in England. The consignment
includes wearing apparel of every
description for boys and girls, adults
and babies, also quilts and woollen
blankets. The shipment consists of
about 4,800 pieces estimated at \$3,-
000. Ted Klassen, the Mennonite
relief worker in England, will distri-
bute the articles to the needy eva-
cues.

The Mennonites are also making
special efforts to help the English re-
fugees that served as professional men
in foreign countries before the war,
but were forced to return to England
at the outbreak of hostilities, and are
now without the means of a livelihood
in their native country.

—Winnipeg Free Press
in issue of Aug. 23.

Die nationale Garde schmeckt Krieg.



Ogdensburg, N.Y. — Dieser angreifende Bomber überrascht eine
Abteilung Militär, Tanks u. Truds als er auf einmal auf sie aus
hoher Höhe herabstößt bei den Manövern der U.S.A. Armee.



Dakewood, Me. — Einen Reford
der Zwillinge hat die Lander Fa-
milie aufgestellt. Hier sind Zwi-
linge aus drei Generationen der
Familien auf dem jährlichen Zwi-
lingstreffen in Dakewood, Maine.



Samilton, Bermuda. — Auf dem
Wege nach Nassau in den Bahamas,
wo der frühere König den Posten
eines Gouverneurs und Hauptkom-
mandierenden bekleiden wird, sehen
wir hier den Duke und Duchess of
Windsor.

Ganz frei!

(Nur 10c. in Silber für Postgebühren)
Deutsch oder Englisch

„Bibelkursus für das Heim.“

Passend für Einzelne oder Gruppen
(Klassen). Bietet geeignete Arbeit auf
mehrere Jahre. Bisher war der Kursus
\$1.00 das Jahr und Hunderte nahmen
ihn; jetzt sollten Tausende es tun, jung
und alt. Die Jungen werden bald das
Heim verlassen müssen! Man bestelle
gleich.

J. B. EPP,

305 W 5 St., Newton, Kans.



Ottawa, Ont. — Etwas schwerer,
auch grauer bei den Schläfen, doch
bereit zum Dienst ist Sir Marshal
B. A. Bishop, B.C., als er in den
kanadischen Dienst der Administra-
tion eintrat. Marshal Bishop, der
im Weltkrieg 72 deutsche Flugzeuge
herabbrachte, war Canadas bestbe-
kannter Flieger.

Rauchverhüllungsschutz

Wir alle wissen, daß wir in einem Kampf um Freiheit bis zum
Ende sind. Wissen es die Pool-Beamten auch? Wenn die Pool-Be-
amten es wissen, warum versuchen sie dann auf den Krieg zu kapita-
lisieren? Dieses ist keine Zeit zu solchen abscheulichen Taktiken.

Warum das Wissen der letzten nationalen Entscheidungen
mit der Pool-Propaganda vermischen, so wie die unlängst
erschienene unter der Überschrift „Die Humanität hat ihre
Zelte getroffen“ und „Ewige Wachsamkeit ist der Preis der
Freiheit?“

Wenn die Beamten wirklich wünschen, den Pool-Mitgliedern
nennenswerte Information zu geben und glauben, daß „Ewige
Wachsamkeit der Preis der Freiheit ist“, würden wir zwei Fragen
empfehlen, die da wiederholt im Gedächtnis der früheren Pool-Mit-
gliedern sind.

Wann wird eine Zahlung erfolgen auf die \$29,000,000.00,
die da für Elevatore und Geschäftsreserve genommen wur-
den?

Bedenken diese Beamten, daß nicht ein Cent in Zinsen für
dieses Geld für ganze zehn lange Jahre gezahlt sind?

Es sind noch viel mehr Fragen, die vorgelegt werden könnten,
doch es ist jetzt Krieg.

LINE ELEVATORS ASSOCIATION

Besuchen Sie den
Markt gebrauchter Autos.
Gebrauchte Caren und Trucks aller Preise, aller
Modelle, aller Art.
Inman Motors Ltd.
Fort St. & Norfolk Ave., Winnipeg

Herabgesetzte Preise

Knospen und Blüten, Band I — Weihnachtswünsche, Gedichte und Gespräche für Kinder.

Knospen und Blüten Band II — Gedichte und Gespräche für Jugendvereine.

Bd. I, broschiert, anstatt 50c \$1.25
Bd. II, broschiert, anstatt \$1.25 \$1.00
Bd. II, gebunden, anstatt \$1.40 \$1.15
Band I und II (brochert)

zusammen \$1.25
Band I und II (gebunden)
zusammen \$1.40

Bei Bezug von 10 Ex. werden noch 25% Rabatt gewährt. Diese Bücher sind portofrei zu beziehen durch:

F. C. Thiessen,
339 Mountain Ave.,
Winnipeg, Man., Canada.

Gesunde Menschen genießen Sommer!

3 Jahren Medizin helfen

1. Forni's Alpenräuter ist eine ausgezeichnete, milde wirkende, zeitprobierte Magenmittel anregende Medizin, von Tausenden erfolgreich gebraucht seit über 5 Generationen. Hergestellt aus 18 verschiedenen Wurzeln, Kräutern und Pflanzen hilft Alpenräuter der Natur milde und gründlich auf diese vierfache Weise: es hilft der Tätigkeit des Magens; reguliert den Stuhlgang; vermehrt die Ausscheidung durch die Nieren; hilft und beschleunigt Verdauung. Falls Sie durch den erfolglosen Gebrauch anderer Medizinen entmutigt sind, besorgen Sie sich noch heute eine Flasche Forni's Alpenräuter.

2. Forni's Heil-Öl Liniment hat während der letzten 50 Jahre Tausenden schnelle, willkommene Linderung gebracht bei: rheumatischen oder neuralgischen Schmerzen, Rückenschmerzen, heißen oder schmerzenden Muskeln, Verstauchungen, Stöckwunden, Verrenkungen, Juckenden oder brennenden Füßen, Insektenstichen. Es ist antiseptisch, schmerzstillend, lindern, erweichend und sparsam im Gebrauch. Nicht klebrig oder fettig.

3. Forni's Magolo ist eine milde, wirksame, alkalische Medizin für Magen und Eingeweide, die überflüssige Säure im Magen schnell neutralisiert. Es lindert ebenfalls prompt Durchfall, Krämpfe und Erbrechen auf Grund von Sommerbeschwerden. Im Gebrauch seit über 50 Jahren. Angenehm im Geschmack.

DR. PETER FAHRNEY & SONS CO.
256 Stanley St.
Winnipeg, Man., Can. Dept. DC178-17B

- Senden Sie mir sofort 6 - 2 Unzen Flaschen Forni's Alpenräuter portofrei, wofür ich \$1.00 beifüge.
- Senden Sie mir bitte 2 reguläre 6oz (1/2 Unzen) Flaschen Forni's Heil-Öl Liniment, portofrei, wofür ich \$1.00 beifüge.
- Senden Sie mir 2 reguläre 6oz (1/2 Unzen) Flaschen Forni's Magolo, wofür ich \$1.00 beifüge.
- Senden Sie die Medizin per Nachnahme (K. D.).



Balanzieren Sie ihr Budget

Werte Frau:

Herbst und Winter ist die Zeit, wo Sie für Johnny ein Paar neue Schuhe und für Sue ein neues Kleid kaufen müssen. Vielleicht planen sie gerade jetzt, wie sie es machen wollen. Hierin wird EATON'S 422-seitiger Versand-Katalog Ihnen behilflich sein. Sehen Sie sich die große Auswahl von Ware, die darin angegeben ist zu Preisen, die Ihren Mitteln entsprechen werden

Achtungsvoll,

T. EATON CO.
WINNIPEG CANADA

B. S. Falls Sie noch keinen Katalog erhalten haben, schreiben Sie sofort nach Winnipeg und er wird Ihnen zugesandt werden.

A. BUHR

vielfährige Erfahrung in allen Rechts- und Nachlassfragen.

325 Main Street, Winnipeg, Man.
Office Tel. 97 621 Res. 38 025

Ein guter Dreschkasten
22 bei 36 Zoll
für \$235.- zu kaufen.

COCKSHUTT DEALER,
Niverville, Manitoba

Alte und neue Kandidaten.



Alfred M. Landon, der republikanische Präsidentschaftskandidat von 1936 bespricht die Kampagne für 1940 mit dem heutigen Kandidaten Wendell L. Willkie, die mit seiner Rede in Elwood begann.

Die Farm kommt zur Ausstellung.



New York, N.Y. — Zwei Mann und eine Menagerie kamen 3000 Meilen von Iowa, um die Farmer Woche der Weltausstellung in New York zu besuchen.

So wird's gemacht.



Chicago, Ill. — Mitglieder der W.C.T.U. tranken Milch zum Toast auf der 65. Jahreskonvention in Chicago. Hier sind die Beamten der christlichen Frauen Temperance Union von links: Margaret C. Munns, Schatzmeister, Mrs. Leigh D. Colvin, Vice-Präsident, Mrs. Ida B. White Smith, Präsident, Mrs. Nelle G. Berger, Recording Sekretär und Mrs. Ann Warden De Jo, Sekretär.



London University To Teach
Canadians
The University of London

has agreed to give every reasonable facility to Canadian soldiers in England of matriculation standing to pursue their work by correspondence, according to Robert England, M.C. M.A., overseas director of the Canadian Legion War Services education division. All those who desire to matriculate will be considered eligible for the special entrance examination by the University.

LINE ELEVATORS TO BUILD ADDED STORAGE SPACE

Bins with capacity of 15,000,000 bushels to be erected

In order to assist in relieving the acute shortage of storage space brought about by congestion of grain in Canada, Line country elevators will build approximately 750 temporary storage bins throughout Western Canada. This announcement was made today by The North-West Line Elevators Association. The bins will have a capacity ranging from 20,000 to 40,000 bushels each. Total capacity will exceed 15,000,000 bushels.

A delegation representing the Line Elevators Association has just returned from Ottawa. While at the capital they discussed grain matters with the Minister of Trade and Commerce. Assurance was given the Government that the Line Elevator Companies would do everything in their power to assist in meeting wheat problems of Canada which have been accentuated by the War. The building of temporary storage bins in the country was one of the proposals of the Association. This will aid the farmers in marketing substantial additional quantities of grain.

There are 5,672 country elevators in Western Canada with a storage capacity of 189,422,000 bushels. The average capacity of these elevators is 35,000 bushels. Total capacity of all terminal and country elevators in Canada is 422,824,220 bushels.

The Government Lumber Controller is co-operating with the Elevator companies in moving forward lumber

to country points for the erection of the temporary bins. Approximately 15,000,000 feet of lumber will be required for the construction of the bins, in addition to many tons of the rods, nails and roofing materials.

The Red River Valley Minnesota — North Dakota

Mor than 10,000 acres of rich, productive land available for settlement now. Very productive level land at bargain prices.

Mixed farming.

Write to

E. B. DUNCAN

General Agr'l. Dev'l. Agent

Great Northern Railway

St. Paul, Minnesota

Dr. med. D. W. Cyp, D. Sc., M.D., C.M., D.M.C. — Der kleine Geburtshelfer. — Ursprung des Lebens, Schwangerschaft, Entbindung und Kindeserziehung. — Allgemeinverständlich und vollständig dargestellt. Preis brosch. 25 Cent. Zu beziehen durch den „Boten“ und die „Rundschau.“

„Die ganze Bibel gradierte Lektionen“ für unsere Sonntagschulen,

zur systematischen Einführung in die Bibel.

Lehrerhefte für Unterstufe (Primary), (keine Kinder vor dem Schulalter)	25c.
Preis per Viertel zu	25c.
Lehrerhefte für Mittelstufe (Junior-teacher) zu	25c.
Schülerhefte für Mittelstufe (Junior-pupil) zu	5c.
Lehrerhefte für Oberstufe (Intermediate-teacher) zu	25c.
Schülerhefte für Oberstufe (Intermediate-pupil) zu	5c.

Bestellungen mit Zahlung sind zu richten an:

THE CHRISTIAN PRESS, LIMITED

672 Arlington Street

Winnipeg, Man.

Die „Biblische Geschichte“

für mennonitische Elementarschulen — Oberstufe — von den Religionslehrern R. Ulrich, B. Neufeld (in Heebles, Cal. gestorben) und R. Biens, 208 Seiten stark, in Leinwandbindung ist fertig.

Der Preis ist: für 1 Exemplar	\$1.00
für 12 Exemplare zu	—90
für 24 Exemplare zu	—85
für 80 Exemplare zu	—80

Die Bestellungen mit Zahlungen richten man an:

THE CHRISTIAN PRESS, LIMITED

672 Arlington Street

Winnipeg, Man.

Der Mennonitische Katechismus

Der Mennonitische Katechismus, mit den Glaubensartikeln, schön gebunden

Preis per Exemplar portofrei 0.40

Der Mennonitische Katechismus, ohne den Glaubensartikeln, schön gebunden

Preis per Exemplar portofrei 0.30

Bei Abnahme von 12 Exemplaren und mehr 25 Prozent Rabatt.

Bei Abnahme von 50 Exemplaren und mehr 33 1/2 Prozent Rabatt.

Die Zahlung sende man mit der Bestellung an das

THE CHRISTIAN PRESS, LIMITED

672 Arlington Street

Winnipeg, Man.

Ist Dein Abonnement für das laufende Jahr bezahlt?
Dürfen wir Dich bitten, es zu erneuern? — Wir brauchen es zur weiteren Arbeit. Im voraus von Herzem Dank!

Bestellzettel

The Christian Press, Limited

672 Arlington St., Winnipeg, Man., Canada.

Ich sende hiermit für:

1. Die Mennonitische Rundschau (\$1.25) \$.....
2. Den Christlichen Jugendfreund (\$0.50) \$.....

(1 und 2 zusammen bestellt: \$1.50)

Beigefügt sind: \$.....

Name

Von Office

Einzel oder Frobing

Bei Adressenwechsel gebe man auch die alte Adresse an.

Der Sicherheit halber sende man Bargeld in registriertem Brief oder man lege „Cash Draft“, „Money Order“, „Express Money Order“ oder „Postal Note“ etc. (Von den N.E.M. auch persönliche Checks.) Auch kanadische „Post Stamps“ dürfen als Zahlung geschickt werden.

Bitte Probeausgabe frei zuguthaben. Adresse ist wie folgt:

Name

Wohnort

WINNIPEG MOTORS

Ecke Fort St. und York Ave., WINNIPEG, MAN., Phone 95 370.

Verkaufen unsere gegenwärtig auf Lager befindlichen Autos und Trucks bedeutend billiger. Auch geben wir Ihnen gute und leichte Zahlungsbedingungen. Die Finanzkompanien brauchen wir in den meisten Fällen nicht.

Geschäftsführer: Dr. Klassen.

\$400 - Sterbefälle

für Personen 50 Jahre alt oder jünger. Zahlbar nach Ihrem Tode an Ihre Frau, Mann oder Kinder, oder an Sie direkt, falls völlig arbeitsunfähig, oder bei Verlust von Händen, Augen oder Füßen. Auf kurze Zeit für nur \$4.00 (Gebühren auf ein Jahr und eine Todesauflage) anstatt von \$7.00 gewöhnlicher Preis. Spardie Agentenkosten, beantworten Sie beigefügten Fragebogen genau und schicken Sie selbigen mit „Money Order“ für \$4.00 an uns, und falls Ihr Gesundheitszustand gut, schicken wir Ihnen Ihr „Certificate“ für mögliche \$400 ohne Verzögerung. — Verschicken Sie Ihre Familie! Handeln Sie sofort!

Im letzten Jahre hatte unsere Gesellschaft keinen Todesfall und folglich keine Auflage.

Ihr Alter und Geburtstag?

Beschäftigung?

Bei Todesfall an wen zahlbar?

Jetziger Gesundheitszustand?

Ist krank gewesen?

Operationen gehabt?

Chronisch leidend?

Körperliche Fehler?

Wer war oder ist Ihr Arzt und seine Adresse?

Dürfen wir an ihn um Auskunft schreiben?

Wissen Sie, dass falsche Angaben die Versicherung ungültig machen?

Voller Name und Adresse:

Obige Offerte ist besonders für in Saskatchewan wohnende Personen.

Alle Briefe richten man an:

THE MUTUAL AID SOCIETY

Suite 7 — 325 Main Street

Winnipeg, Man.

of
ely
re-
the
tie

o-
o-
el

7

2.
an-
an-
unb
of
en

70.
end
ng

can,
des-
ren
part
Els
and

ries

an.